DEL 13 AL 19 DE OCTUBRE DE 2003
AÑO XXIX • Nº 1461 • 2,10 € (Spain)

www.donbalon.com

don balon®

ZARAGOZA
en póster

QUEIROZ
"FALTA MUCHO PARA QUE EL MADRID SEA PERFECTO"

VALENCIA
FÚTBOL SÓLIDO EN UN AMBIENTE DE FALLAS

VAN BRONCKHORST
'GIO FORCE', EL GANADOR SILENCIOSO

PORTUGAL 2,35 €
GRECIA 4,10 € 1.398 GRD / UK 2,95£

SUMARIO

JUGADA DETENIDA	4
EN CORTO	6
EL ÁREA DE RIAÑO	8
FUERA DE JUEGO	9
TEMA DE LA SEMANA	
Valencia	10
A FONDO	
Carlos Queiroz	16

REPORTAJE	
Van Bronckhorst	20
CUESTIONARIO	
Ballesteros	24
RETRO	
Otros 'pichichis'	26
CARTAS AL DIRECTOR	30
PÓSTER	
Zaragoza	32-33
MERCADILLO	34
INFORME	
David contra Goliath	36
POR EL MUNDO	40
INFORME INTERNACIONAL	
Violencia en el 'Calcio'	44
ENTREVISTA INTERNACIONAL	
Drulovic	46
A TODO CRACK	
Ernst	48
INFORME INTERNACIONAL	
Mundial femenino	50
EN CORTO	54
JORNADA	55
PRENSA, RADIO Y TV	56
SELECCIÓN	
Armenia-España	58
OPINIÓN	
Kempes	62

EDITORIAL

La pérdida de un aficionado al fútbol

Las actuaciones valientes y fuera de lo común en un partido son habitualmente calificadas de heróicas. La pasada jornada de Copa del Rey tuvo también tristemente esta figura y decimos que tristemente, porque los acontecimientos no transcurrieron en un terreno de juego y el protagonista de este elevado acto perdió la vida.

Manuel Ríos Suárez, aficionado del Deportivo, murió por las patadas de un energúmeno, un salvaje, curiosamente seguidor del mismo equipo, al salir a defender a un joven del Compostela, al que agredían por el mero hecho de ser hincha de un conjunto rival. Este lamentable incidente ofreció, sin embargo, una lección de heroicidad y de ejemplo cívico y deportivo. Manuel falleció, no por las heridas causadas por un loco del equipo contrario (un tipo de violencia a la cual por decirlo de alguna manera estamos desgraciadamente más habituados), sino por los golpes de un también deportivista.

Por encima de cualquier color y bandera, el sentido cristiano de Manuel quiso evitar la barbaridad de una agresión cruel y sin sentido. Su decencia le hizo intervenir para defender al joven y cayó fulminado por una patada en el hígado.

El suceso se ha producido en relación con el fútbol, pero es evidente que hay que mirar más allá, a la dinámica de la sociedad en la que vivimos para encontrar la raíz del mal. Para la raza asesina no hay colores, ni clubs, ni equipos, ni fútbol que valga. Sólo hay víctimas en potencia, y en el caso de Manuel, lamentablemente, una realidad.

Un seguidor del fútbol ha cometido un asesinato. Un aficionado al fútbol ha perdido la vida por defender al de otro equipo rival. Ése es el nuestro. Éste es el auténtico

Un seguidor del fútbol ha cometido un asesinato. Un aficionado al fútbol ha perdido la vida por defender al de otro equipo rival. Ése es el nuestro, éste es el auténtico con la convicción, además, de que la mayoría de la gente del fútbol (aficionados) responde a estos valores y no a los de la barbarie (ciertos seguidores).

Desde aquí enviamos nuestro más sentido pésame a su familia, lamentando profundamente la muerte de una persona de bien. Dios lo tenga en su

don balón

E-mail lectores: info@donbalon.org E-mail fotografía: foto@donbalon.org E-mail suscripciones: suscripciones@donbalon.org

AÑO XXVII
Editorial DON BALON, S. A.

DIRECTOR
Toni Casals

SUBDIRECTOR:
Germán Rodríguez

DIRECTOR MARKETING Y EDICIONES INTERNACIONALES:
Rogelio Rengel Ros

DIRECTOR DE ARTE:
Gregorio Franco

REDACTOR JEFE:
Juan Carlos Casas (Madrid)

FOTOGRAFOS:
Carlos Mira, Carlos Barajas, Félix Ordóñez y Juan Lázaro.

REDACTORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, José Devesa, Andrea Balducci y Carlos Salgado.

OPINIÓN:
Pedro Riaño, José Emilio Santamaría, Franz Beckenbauer, Julen Guerrero, Mario A. Kempes, Luis Arnáiz, Jordi Gonzalvo y Víctor Muñoz.

COMPAGINACION:
David Cazcarra y Miguel A. Sánchez

DOCUMENTACIÓN:
José Óscar Plaza

EXCLUSIVA PUBLICIDAD BARCELONA:
Aribau, 169, 5º 1ª, 08036 Barcelona.
Tel. 93 200 76 99
Fax: 93 241 21 43
MADRID: Enrique Aguado
Mesón, 10 28411
Moralzarzal - Madrid
Teléf. 91 857 81 22

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 241 23 58
Teléf: 902 100 776
(Precio de llamada local desde toda España)

SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach.
Tel.: 902 100 776

IMPRESIÓN:
Rotoprint • Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

DISTRIBUCIÓN:
Coedis S.A.Tel.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)
Precio: 2.10 Euros.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio

Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: A Bola (Portugal), Fanatik (Turquía), Foot (Bélgica), Gazzetta dello Sport (Italia), Kicker (Alemania), Sport Express (Rusia), Tips (Dinamarca), Voetbal Internacional (Holanda) y World Soccer (Inglaterra).

ESM EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

Don Balón en la práctica de la libertad de expresión puede publicar opiniones y conceptos con los cuales es posible que la línea editorial de la revista no se identifique o no coincida.

Éste, no es tu mejor fichaje

Producto Oficial del Campeonato
del Mundo Sub-17 FIFA 2003

FIFA U-17 WORLD CHAMPIONSHIP
FINLAND 2003

Éste, SÍ

976 574 303 | www.mondoiberica.es | comercial@mondoiberica.es

MONDO presenta
MONDOTURF
RELLENO CON ECOFILL,
el revolucionario
césped sintético
que te hará ganar

MONDO

Líder en producción de superficies sintéticas

MONDOturf®
filled with ECOFILL®

Este sistema es un importante paso hacia adelante para la práctica del fútbol:
5 años de investigación en materiales.
Respuestas óptimas en todos los parámetros dinámicos del fútbol.
Altas prestaciones para jugadores de todos los niveles.
Bote regular del balón.
Excelente deslizamiento.
Respuesta uniforme en toda su superficie.
Elasticidad controlada.
Óptimo drenaje.
Resistencia a la tracción controlada.
Limpio y sin olor.
Mantiene las prestaciones con cualquier climatología.
Excepcional resistencia.
Bajo coste de mantenimiento.

JUGADA DETENIDA

Foto: Empics

PENALTY, RESBALÓN Y A LAS NUBES

David Beckham
Turquía, 0 - Inglaterra, 0
11 de octubre de 2003

Nationwide

conozca a:

Corominas

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO Ferran Corominas Telechea nació el 5 de enero de 1983 en Girona.

PESO 65 kg.

ALTURA 1'73 metros.

EQUIPO Espanyol

PROCEDENCIA Espanyol B '03

DEMARCACIÓN Delantero.

TRAYECTORIA Banyoles y Vilobí fueron sus primeros equipos. En 2001 ingresó en el Juvenil del Espanyol y la temporada pasada ya jugó en el filial.

ASÍ JUEGA Rápido, eléctrico, habilidoso y goleador. Puede actuar como ariete, mediapunta o extremo diestro.

DEBUT En competición oficial con el Espanyol en los 1/32 de final de la Copa del Rey (8-10-03). Marcó el 2-3 decisivo ante el Elche.

HACE 20 AÑOS

» EL REGRESO DE CARRASCO.

"No entiendo cómo no podía jugar uno de los mejores extremos de Europa". Lo dijo Menotti y se refería al 'Lobo' Carrasco. Y es que el canterano azulgrana volvía a saber lo que era la titularidad de la mano del técnico argentino, tras vivir una etapa más cerca del banquillo que del césped. Ése era el tema de portada del número 419 de DON BALÓN. En aquella edición también aparecían sendas entrevistas con Votava y Hugo Sánchez, los dos extranjeros del Atlético de Madrid. Otro interesante tema en páginas centrales se titulaba: Valencia CF, el Renacimiento.

10 odiosas comparaciones

Julià García		Rijkaard
Entrenador del U.D. A. Gramenet.	1	Técnico del F.C. Barcelona.
Un hito en su carrera dirigir a este equipo de Segunda B.	2	Ni en los mejores sueños, imaginaba estar en el banquillo culé.
Plantó cara al club azulgrana en la Copa del Rey.	3	Celebró el triunfo como si hubiese ganado la Liga de Campeones.
Profesor de Educación Física en un colegio de Barcelona.	4	Tiene educación y físico.
Futbolista discreto.	5	Campeón de Europa con el Ajax y Milan y de la Eurocopa con Holanda.
Técnico serio y 'currante' de Santa Coloma, extrarradio de la Ciudad Condal.	6	Entrenador desconcertado, pero con 'glamour'.
Su presidente es madridista.	7	Representaría un tremendo escándalo si lo fuese.
Xavi es la figura de su equipo.	8	'Su Xavi', un buen jugador.
Tiene a un tal 'Rocky' como preparador físico.	9	Seirul.lo no se parece en nada a Silvester Stallone.
Por su aspecto podría pasar como un actor de reparto de cualquier película.	10	Cierto parecido al 'Actor Secundario Bob' de Los Simpson.

Feliz Cumpleaños

Trezeguet — 26 — 15-10-77 — Delantero de la Juventus FC

Luque — 26 — 16-10-77 — Centrocampista del Málaga CF

Alfonso Soláns — 55 — 17-10-48 — Presidente del Real Zaragoza

Joaquín Caparrós — 48 — 18-10-55 — Entrenador del Sevilla FC

Valcarce — 29 — 19-10-74 — Defensa del Málaga CF

Raúl Tamudo — 26 — 19-10-77 — Delantero del RCD Espanyol

RÁNKING de la SEMANA

Clubs con más partidos en 2ªA

1. **MURCIA (1412 partidos)**
   El club pimentonero, último campeón, es el 'rey de la categoría'.
2. **SABADELL (1236)**
   El conjunto vallesano suma 10 temporadas alejado de Segunda A.
3. **CASTELLÓN (1154)**
   Su último partido en la División de Plata fue en la campaña 93-94.
4. **HÉRCULES (1136)**
   Los alicantinos han militado 34 temporadas en Segunda División.
5. **DEPORTIVO (1132)**
   El club gallego antes de ser 'Súper' fue un clásico de Segunda.
6. **LEVANTE (1115)**
   El primer club del ránking que actualmente pertenece a la categoría.
7. **RAYO VALLECANO (1109)**
   Los de Vallecas aumentarán su estadística esta temporada.
8. **OVIEDO (1070)**
   El club carbayón, en Tercera, vive horas bajas en la actualidad.
9. **RECREATIVO (1039)**
   El 'Decano' del fútbol español también supera el millar de partidos.
10. **SPORTING (1029)**
    Los de Gijón superaron a Osasuna en el ránking hace tres jornadas.

La Frase

"Para ser buen entrenador te tienen que haber echado por lo menos dos veces"

(**José Antonio Camacho**, entrenador del Benfica)

¿Donde Anda? Prodan

Daniel Claudiu Prodan tenía decidido colgar las botas, pero al final sólo lo ha hecho a medias. El que fuera jugador del Steaua de Bucarest, Atlético de Madrid, Glasgow Rangers y Messina se ha enrolado en un club de la quinta división rumana. El equipo afortunado es el Crasna Moftin, de la región de Satu Mare, precisamente donde nació el futbolista. **"Juego sólo por placer"**, comentó el zaguero, que recibió el carnet de socio número 5.227 de su nuevo club.

Prodan, que tiene actualmente 31 años, abandonó la práctica del fútbol profesional la pasada temporada. Defensa central que también puede actuar como lateral izquierdo, fue internacional absoluto con la selección rumana y disputó el Mundial de Estados Unidos '94. Cumplió dos temporadas en el Atlético de Madrid (96-97 y 97-98) antes de ser traspasado al Rangers escocés.

WWW.MOBEE.COM

EL MAYOR BANCO DE IMÁGENES DEL MUNDO

mobee

EN EUROPA · EEUU · AUSTRALIA

DB 2856860

LOGOS — EJEMPLO: LG 2856923

FICO LG 2856926 · REAL BECKS LG 2856914 · Real Madrid LG 2856917 · !! FURIA ESPAÑOLA !! LG 2856920 · AMUNT VALENCIA LG 2856923
Ultrá Sur LG 2856927 · 1 IKER LG 2856915 · ANIMO RAUL LG 2856918 · ESPAÑA LG 2856921 · HalaMadrid LG 2856924
100%CULE LG 2856928 · 7 RAUL LG 2856916 · Athletic Club LG 2856919 · FORCA BARÇA LG 2856922 · Barça LG 2856925

DIBUJOS + SALVAPANTALLAS — EJEMPLO: DB 2856865

DB 2856861 · DB 2856862 · DB 2856863 · DB 2856864 · DB 2856865
DB 2856866 · DB 2856867 · DB 2856868 · DB 2856869 · DB 2856870
DB 2856871 · DB 2856872 · DB 2856873 · DB 2856874 · DB 2856875
DB 2856876 · DB 2856877 · DB 2856878 · DB 2856879 · DB 2856880
DB 2856881 · DB 2856882 · DB 2856883 · DB 2856884 · DB 2856885
DB 2856886 · DB 2856887 · DB 2856888 · DB 2856889 · DB 2856890
DB 2856891 · DB 2856892 · DB 2856893 · DB 2856894 · DB 2856895
DB 2856896 · DB 2856897 · DB 2856898 · DB 2856899 · DB 2856900
DB 2856901 · DB 2856902 · DB 2856903 · DB 2856904 · DB 2856905
DB 2856906 · DB 2856907 · DB 2856959 · DB 2856960 · DB 2856961
DB 2856962 · DB 2856963 · DB 2856964 · DB 2856965 · DB 2856966

AL REALIZAR UN PEDIDO USTED AUTORIZA A MOBEE ENVIARLE PUBLICIDAD. PARA CANCELAR: INFO@MOBEE.COM

LOGOS · DIBUJOS · TONOS

VERTICALES

DB 2856908 · DB 2856909 · DB 2856910 · DB 2856911 · DB 2856912 · DB 2856913

TONOS — EJ: TS 2856929

TS 2856929 evanescence · TS 2856930 metallica · TS 2856931 linkin park · TS 2856932 eminem · TS 2856933 junior miguez · TS 2856934 beyonce · TS 2856935 hugo · TS 2856936 korn · TS 2856937 vega · TS 2856938 linkin park · TS 2856939 rolling stones · TS 2856940 hombres g · TS 2856941 andy & lucas · TS 2856942 tanga girls · TS 2856943 rocky · TS 2856944 coche fantastico · TS 2856945 benny hill · TS 2856946 simpons · TS 2856947 equipo a · TS 2856948 superman · TS 2856949 star wars · TS 2856950 real madrid · TS 2856951 atletico madrid · TS 2856952 barcelona · TS 2856953 athletic bilbao · TS 2856954 real sociedad · TS 2856955 sporting gijon · TS 2856956 real betis · TS 2856957 valencia · TS 2856958 queen

MOBEE.COM MÁS MOVILIDAD

sexconsejos — para todos los móviles
¡Disfruta de una vida llena de emociones y sensaciones! Los mejores consejos acerca del sexo.
Envía: TEX CONSEJOS al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

piropos — para todos los móviles
¡Ligar ya es fácil! Compruébalo tu mismo, envíale un piropo. Le serás irresistible con uno de estos piropos.
Envía: PIROPOS al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

chistes — para todos los móviles
¡Cientos de chistes para todos los gustos! te partirás de risa con nuestros chistes. Diviértete con tus colegas.
Envía: CHISTES al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

termoamor — para todos los móviles
¿te quiere? ¿enamorados? el termómetro del amor te dirá lo que siempre has querido saber.
Envía: AMO[ ]nombre[ ]nombre
Ej: AMO PATRICIA JORGE
mide tu amor

insultanoruna — para todos los móviles
¡Insúltale ya! Y nunca sabrá que fuiste tú. Elige entre estos tipos para: gordos, feos, tontos, ellos, ellas, madre.
Envía: INSULTO[ ]su número[ ]tipo
Ej: INSULTO 999999999 feos
insultos
MAYORES DE 18 AÑOS

mobeerótico
Mas fuerte imposible! Mobeerotico pondrá tu móvil al rojo vivo. Recibirás las imágenes mas eróticas del mercado. ¡Atrévete y verás!
Envía: ER DB al 5011
18 xxx
MAYORES DE 18 AÑOS

como enviar
1 envía un mensaje con el código correspondiente al 5011
2 recibirás un mensaje. ¡sigue las instrucciones! y ya lo tienes

5011 SMS AL

¡ayúdanos a mejorar el servicio! envía un email a Mobee con tus consultas, reclamaciones, opiniones, ideas, etc.

en www.mobee.com costo 0,90€ + IVA por mensaje · válido para movistar, amena y vodafone

El área de

Pedro Riaño

El trabajo bien hecho

El Levante español tiene fama de pasional. El Valencia CF, club levantino, navega en esa dirección. Sus luchas internas y descarnadas por el poder son a veces tan cegadoras que no dejan ver los resultados de un trabajo bien hecho que viene de lejos.

Desde el descenso a Segunda División de hace unos años, el Valencia se ha caracterizado por fichar barato, vender caro y crecer como equipo y como club. O sea, que se han hecho las cosas bien. Sin embargo los encontronazos entre sus hombres fuertes han provocado una división social que no hace justicia al trabajo realizado por sus profesionales en los útimos años.

Así se entiende la desproporcionada bronca que se llevó el presidente, Jaume Ortí, cuando en la presentación del equipo intentó tomar la palabra. Allí afloraron rencores y cuentas pendientes que, por pura lógica, deberían minar la línea de flotación del club. Pero el Valencia, sobreponiéndose a tensiones y rencillas, va a más y vuelve a mandar en el campeonato español.

Pese a las tensiones internas, el Valencia de Ortí funciona echando mano del sentido común.

Los que silbaban a Ortí en el estreno del equipo ante su afición son los mismos que celebraban el título liguero y la copa, y los mismos que disfrutaban de las victorias que llevaron al Valencia a dos finales de la Champions League. Son los mismos también que pusieron el grito en el cielo cuando el club soltó a Piojo López, Farinós, Gerard o Mendieta a precios desorbitados, y los mismos que recibieron con recelo a los sustitutos, futbolistas con apellidos de menor empaque y, por supuesto, mucho más baratos (Aimar, Albelda, Angulo, Baraja), pero a la larga de igual o mejor rendimiento que los que se fueron llenando las arcas del club. Curiosamente, ni Piojo López, ni Farinós, ni Gerard ni Mendieta, que con su marcha dejaron en las cuentas de la entidad alrededor de 20.000 millones de pesetas, han triunfado luego con sus nuevas camisetas. Es decir, su brillo en Mestalla tuvo más que ver con la magia envolvente de un equipo pensado para ganar que en sus propias exclencias individuales.

Ranieri, Cúper, Benítez... Da igual quién se siente en el banquillo. El Valencia sabe lo que se lleva entre manos. Ha encontrado su camino y lo sigue, independientemente de los nombres y apellidos de sus protagonistas. Por eso, porque el equipo está hecho y sabe a lo que juega, la reposición de una o varias piezas nunca es traumática. Sólo lo es, en todo caso, para los que comen por los ojos y valoran más lo que arrastra un apellido que el rendimiento que ofrece en realidad.

Por eso convendría que Benítez, García Pitarch, Ortí y, por qué no, la afición fueran de la mano. Tienen mucho ganado y sería del género bobo echar por la borda el patrimonio de su idea por un quítame allá esas pajas.

Lo que no se atreven a decir

Djalminha:

"He cambiado. Ya le he dicho a Irureta que si no cuenta conmigo no le pegaré"

Gil:

"Los resultados indican que no se le pueden pedir peras al manzano"

Rustu:

"El nivel del Barça es tan alto que yo, que soy un fichaje "excelente", no sirvo para titular"

Benítez:

"Aimar no jugó en el Camp Nou porque prefiero reservarlo para partidos importantes"

al cielo

OSASUNA
Las vueltas que da la vida. Hace unos meses luchando por la salvación y ahora mirando a Europa.

SALGADO
El interés del Manchester por él confirma que estamos ante uno de los mejores laterales de Europa.

al infierno

MUERTE EN EL FÚTBOL
El fútbol no puede ser nunca escenario, origen y móvil de pánico, horror y muerte.

RONALDO
Aún sigue necesitando fustigar a Cúper para tapar las verdaderas razones de su huida de Milán.

FUERA DE JUEGO por Fer

LOS ÉXITOS LIGUEROS DEL VALENCIA MANTIENEN EN

UN SEGUNDO PLANO LAS DIFERENCIAS ENTRE LOS DISTINTOS ESTAMENTOS

Cañas y barro

EL CLUB SE ENCUENTRA SUMIDO EN UNA EXTRAÑA CONTRADICCIÓN. EL DULCE MOMENTO DEPORTIVO QUE VIVE EL EQUIPO CONTRASTA CON LOS PROBLEMAS QUE SACUDEN A LA ENTIDAD, REFLEJADOS EN LAS DIFERENCIAS ENTRE LA AFICION Y SUS DIRIGENTES Y ENTRE EN EL ENTRENADOR Y EL SECRETARIO TÉCNICO. LOS ÉXITOS DEL PASADO RECIENTE NO SON SUFICIENTES PARA OCULTAR UN CISMA SOCIAL.

Rafa Monzón/Luis Arnáiz

VALENCIA

El buen inicio liguero del Valencia ha maquillado momentáneamente, pero no liquidado, las grandes diferencias existentes en todos los estratos del club; pero no han cerrado, ni mucho menos, las distancias que alejan a una parte de la fidelísima y muy exigente afición valencianista del Consejo de Administración.

El liderato provisional ha aparcado, como es comprensible, los litigios que enfrentan a las partes. Es decir, los seguidores contra el Consejo y el secretario técnico por no fichar a jugadores de primer nivel; el Consejo contra Francisco Roig, al que acusa permanentemente de socavar las instituciones desde fuera; el entrenador Rafael Benítez contra parte del Consejo y el secretario técnico, Jesús García Pitarch.

Pero al margen de este envoltorio polémico, el Valencia ha logrado conjuntar un bloque que levanta la admiración, que planta cara la 'galaxia' del Madrid, a la regularidad del Deportivo y al Barça de Ronaldinho. ¿Cúal es su secreto?

Rafael Benítez ya ha advertido que no se hace responsable de lo que pueda ocurrir con la plantilla que se ha puesto en sus manos.

Actitud de campeón

"La clave está en que el equipo tiene la base de un trabajo desde hace varias temporadas, además he visto que en el comienzo de temporada ha recuperado la actitud que le llevó a ganar la Liga hace dos temporadas y eso es importante", quien habla es una persona que conoce bien el club desde su etapa como jugador y posteriormente como secretario técnico. Javier Subirats subraya que el buen inicio de campaña es consecuencia de la labor que se viene realizando en los últimos tiempos.

"El Valencia se ha convertido en el enemigo a batir", advierte el que fuera secretario técnico 'ché', Javier Subirats

El equipo ha firmado, con un empate y cinco victorias consecutivas, el mejor arranque de su historia y todo ello a pesar del mar de fondo que ruge alrededor.

El Valencia vivió el verano más caliente de su historia. Quedar fuera de la Liga de Campeones fue un duro golpe en vísperas de elecciones al Consejo de Administración. Las promesas electorales, en forma de

LAS CLAVES

1 CONTINUIDAD DEL BLOQUE
La columna vertebral que le dio la Liga al Valencia sigue intacta. Los jugadores se conocen a la perfección e incluso parece que juegan de memoria. La permanencia de Ayala en la plantilla reafirma la continuidad.

2 UN EQUIPO
El Valencia, por encima de sus individualidades, que las tiene, es un conjunto. Ello propicia que sus rivales le consideren como un bloque sin fisuras muy difícil de vencer. Esta temporada aún no le han derrotado.

3 EFECTIVIDAD
Ha recuperado la habilidad para transformar sus ocasiones de gol. Cuando a un jugador se le presenta una oportunidad no acostumbra a perdonar. Por ejemplo, en la primera parte del Camp Nou marcó en su único disparo.

El equipo ha firmado, con un empate y cinco victorias consecutivas, el mejor arranque de su historia

fichajes de *cracks* (Claudio López, Eto'o, Elber o Nihat) quedaron aparcadas cuando Ortí y su equipo se dieron de bruces con la realidad.

La entidad vive una delicada situación económica y hubo que recurrir a las incorporaciones de Oliveira, Canobbio y Jorge López, futbolistas sin el tirón mediático de los anteriormente prometidos, que no evitaron un cisma social. Para Subirats, actual director deportivo del Hércules, la plantilla ya estaba formada: **"Los refuerzos que llegaron el pasado verano no marcan la diferencia, yo diría que vienen a completar un grupo homogéneo, equilibrado y muy competitivo"**.

Sin embargo, es difícil de entender que con el título de Liga aún fresco en la memoria, las aguas bajen tan turbias por el río Turia. En la temporada 2001-2002 el club 'ché' tocó el cielo al ganar la Liga tras ser finalista de la Liga de Campeones en los dos años anteriores. Todo ello sin 'galácticos' y sin realizar un desembolso económico demasiado importante. Es más, ingresando en las arcas buenos dividendos por las ventas de Mendieta, 'Piojo' o Gerard.

Conflictos

La famosa pitada al presidente (la afición no le dejó hablar la noche de la presentación oficial) tuvo mucho que ver por la ausencia de grandes fichajes en los últimos años. Una

Sin 'galácticos' pero con un auténtico equipo, el Valencia ya ha doblegado al Madrid en este inicio de Liga.

Desafío Pitarch-Benítez

La distancia entre el secretario técnico García Pitarch y el entrenador Rafa Benítez se vieron acrecentadas el pasado verano en lo que se ha calificado como un desafío del entrenador: prescindir de Salva y Carew, dos arietes, recomendar la marcha de Juan Sánchez, a la que el club no acabó dando luz verde, y acabar pidiendo a Dani para suplir la ausencia de los dos hombres vértices del ataque blanco. Llegaron, incluso, a ser tan ostensibles las diferencias que obligaron al presidente a mediar entre ambos.

4 SOLIDEZ
El punto fuerte del equipo sigue siendo su defensa. Todo el equipo se encarga de ello, desde Cañizares hasta el delantero más avanzado. La zaga se encuentra en estado de gracia y hasta el joven David Navarro se ha mostrado como un valor solvente. En la Liga sólo le han marcado un gol en 6 jornadas.

5 HUMILDAD
Se ha recuperado la humildad con la que ganó la Liga. Los jugadores vuelven a ser conscientes de que para superar al rival hay que trabajar más y mejor que él.

Las promesas electorales, en forma de fichajes de cracks (Claudio López, Eto'o, Elber o Nihat) quedaron aparcadas cuando Ortí y su equipo se dieron de bruces con la realidad.

El liderato ha aparcado los litigios que enfrentan a las distintas partes pero la paz no parece posible

situación que, curiosamente ha fortalecido la posición de Rafael Benítez que, por activa y por pasiva, ya advirtió que no se hacía responsable de lo que pueda ocurrir con la plantilla que se ha puesto en sus manos.

Por contra, una parte del Consejo ve las cosas de otro modo. Se acusa a Rafa Benítez (el técnico que trajo la Liga a Mestalla tras 31 años de ausencia) de haber gastado 275 millones de euros con los fichajes de Salva y De los Santos, a los que nunca aprovechó.

Lo cierto, es que el grupo que dirige Rafa Benítez sigue manteniendo una intachable solidez defensiva (ha encajado un sólo gol en la Liga), corre más que sus rivales durante los 90 minutos y saca el máximo partido de las ocasiones que crea.

Al que fuera secretario técnico valencianista le recuerda mucho al último Valencia campeón de Liga: **"Ahora comienza lo más difícil, porque todos los equipos quieren ganarle al líder y el Valencia se ha convertido en el enemigo a batir, aunque si mantienen la actitud que han demostrado en las primeras jornadas será un claro candidato a ganar la Liga"**. Al no estar esta temporada en la Liga de Campeones, el equipo de Mestalla centrará todos sus esfuerzos en el campeonato liguero, aunque la Copa del Rey (después de haber caído en los últimos cuatro años ante rivales de inferior categoría en las primeras de cambio) y la Copa de la UEFA (que ganó en dos ocasiones en la década de los sesenta cuando se denominaba Copa de Ferias) también figuran como objetivos a conquistar. La meta es celebrar otro título con la afición. ■

El azote del Consejo

El que fuera utillero del Valencia CF durante 14 años, José Manuel Romá, vertió unas graves acusaciones contra los consejeros del club. Declaró al Diario de Valencia que **"hay gente en el Consejo que es consumidora de cocaína. Lo he visto en Europa con mis ojos, al igual que putas en los hoteles"**. Romá se sintió maltratado por la entidad 'ché', que le despidió, y dolido con directivos y jugadores tras ser detenido por un presunto delito de tráfico de estupefacientes que ha acabado asumiendo su tío.

"Hay gente en el Consejo que es consumidora de cocaína"

HABLAN LOS TÉCNICOS: ¿QUÉ PREFIEREN?

A LA SOLIDEZ DEL VALENCIA

Marcos Alonso

El Madrid como conjunto

Me quedo con el Madrid como conjunto, no sólo con sus estrellas

B EL BLOQUE DEL DEPORTIVO

Andoni Goikoetxea

El Valencia

Prefiero el Valencia. Está atravesando un momento de forma francamente bueno, pero sobre todo porque tiene buenos jugadores.

José Emlio Santamaría

De todos un poquito

La solidez del Valencia es positiva, el Depor juega con una alegría enorme y las estrellas del Madrid re resuelven en cualquier momento. De todos un poquito.

La sociedad valenciana y el Valencia

El Valencia CF y la sociedad valenciana han caminado unidos desde que el 18 de marzo de 1919 un grupo de aficionados, al entonces casi desconocido deporte del fútbol, fundaran el nuevo club en el ya desaparecido bar Torino. Durante décadas, acudir a Mestalla fue considerado como un acto social y ocupar un asiento en su tribuna central denotaba un elevado status. De hecho, la sociedad valenciana nunca le ha vuelto la espalda al equipo más representativo de la ciudad. Para comprobarlo basta analizar un par de hechos: cuando se construyó el Gran Mestalla en 1955 el club emitió una campaña de abonos de 15 años que fue un éxito. Lo mismo ocurrió el fatídico 20 de abril de 1986, cuando el equipo descendió a Segunda. Lejos de quedar abandonado, la cifra de socios se triplicó para devolver al club en un año a la Primera División. La misma sociedad valenciana demanda en estos momentos un estadio nuevo más acorde con el prestigio europeo del equipo y las necesidades de la ciudad.

Fuego a Mestalla

La sociedad valenciana y su vinculación con el equipo quedó también retratada por la pluma del escritor Ferran Torrent en su novela 'Sociedad Limitada'. Las intrigas inmobiliarias, las traiciones políticas y los turbios negocios son reflejados en un recorrido por la ciudad donde aparecen personajes ficticios, que tienen un trasfondo real.

Destaca la figura de Juan Lloris, un ex constructor venido a menos, que decide utilizar al club de Mestalla como rampa de lanzamiento para intentar reflotar unos negocios que han caído en desgracia. Una trama con desastroso final para todos los protagonistas y que el punto de vista crítico, ácido y mordaz ha dado continuidad en 'Especies protegidas'. El autor recupera las tramas citadas pero añade a las peñas valencianista, destaca la importancia del futbolista David Albelda e incluso cuenta como un pirómano le pega fuego a Mestalla...

C LAS ESTRELLAS DEL MADRID

Arsenio Iglesias

Una buena mezcla

Una buena mezcla de cada uno: el talento del Madrid, la agresividad y la presión del Valencia, y la regularidad y el manejo de juego del Depor.

David Vidal

Las estrellas del Madrid

No tengo dudas. Prefiero a las estrellas del Madrid.

La opinión de

Luis Arnáiz
Periodista

Grande hasta en las diferencias

No hay, probablemente, en todo el fútbol español un club en el que se de una tendencia tan clara a las diferencias incluso cuando los frutos que obtiene no deberían hacer otra cosa que aumentar la unión entre sus filas. En el Valencia todo es distinto. Sus magníficos resultados deportivos de los últimos años no han conseguido mermar las distancias que han separado, primero, a sus dirigentes y, después, tras la conversión en sociedad anónima, a sus accionistas, sino al contrario. Esas diferencias han alcanzado a menudo a los técnicos del club y a los jugadores en su relación con éstos y con aquellos. Del Valencia, convertido en uno de los grandes europeos, han salido en poco tiempo Mijatovic, Mendieta, "Piojo" López, "Kily" González y a punto ha estado de hacerlo Ayala. Y ahí sigue. En lucha permanente. Dentro y fuera. O mejor dicho, por dentro y por fuera.

La explosión del equipo como garante de un rendimiento de primer orden, los problemas económicos que sufre, la división accionarial existente, y patente, y la sensibilidad de una afición que quiere más, sin duda, aprovisionada de motivos razonan por sí solas la permanente ebullición de una sociedad tan incapaz de alcanzar la cohesión desde el triunfo como de caer en la depresión por las divisiones que padece. La grandeza de este Valencia radica, precisamente, en ello, en saber permanecer en las duras y en las maduras, cuando unos claman por fichajes que no se hacen y otros por los que quieren hacerse; cuando se cuestiona a los que mandan y los que mandan responden ganando en el Calderón o en el Camp Nou; cuando sale un presidente pertrechado de triunfos y llega otro que parece que no será capaz de igualarle o mejorarle. Pero...

Dividido, corto en caja, vivo, latente, amenazante e ilusionante. De alto nivel deportivo y humano. Este es el Valencia. Podía ser todo mejor de lo que es para él, pero las cosas ruedan de otra manera y, sin embargo, ahí le tienen, en la cresta de la ola, advirtiendo sobre sus poderes. Hecho una amenaza.

¿Qué pasará el día en que todas sus fuerzas se congreguen en una sola? Hoy eso no es posible, pero soñar no cuesta nada. ¿A qué sería bonito?

Entrevista
A FONDO con

por Luis Amáiz

Queiroz

"Falta mucho para que el Real Madrid sea perfecto"

Hace unos meses ni siquiera soñaba con la posibilidad de entrenar al Real Madrid. Felizmente anclado en el Manchester, Carlos Queiroz vivía la sensación de haber alcanzado casi la absoluta felicidad profesional. Pero, inesperadamente, el Real llamó a su puerta, le convocó para dirigir al equipo y firmó. Aún parece estar viviendo un sueño por el que muchos darían media vida.

DON BALÓN.- A eso se le dice tener suerte. Le tocó la lotería...
-La verdad es que no me lo esperaba. Yo estaba donde estaba y bien. Pero el Real Madrid es una cosa muy grande. Muy grande.

db.- ¿Le parece que todo va sobre ruedas?
-Yo diría que sí. En esta vida casi todo es mejorable, pero no tengo motivo alguno para la queja. Al contrario.

db.- Cuando se habla del Real se habla del no va más, o casi, en todos los ámbitos. A lo mejor exageramos...
-Este es un club fantástico. Es más de lo que esperaba. Un club de una exigencia increíble que obliga, por ello, a responder con una motivación que no tiene comparación con cualquier otra situación profesional que pueda vivirse.

db.- Es natural que se le pida más como primero del Real Madrid que como segundo del Manchester United...
-Presumía que ser el responsable técnico del Real Madrid implicaba tener que asumir una responsabilidad extrema. Pero unas son las cosas que se piensan y otras son las cosas con las que uno se encuentra. Aquí esa responsabilidad extrema es a diario, sin posibilidad para el desfallecimiento.

db.- Y eso, ¿achica o engrandece?
-Mire usted: siempre he sufrido presión. Eso va ineludiblemente unido al fútbol. La presión, como le digo, y la exigencias son inevitables. Y es la misma en Lisboa o en Madrid cuando se trata de devolverle al aficionado el respeto que se merece, porque los aficionados entregan lo mismo en todas partes.

db.- Ese mensaje parece discutible. No todos ponen lo mismo...
-Yo hablo desde el prisma del entrenador. Aunque, repito, no es lo mismo entrenar en Madrid o en Funchal, la cuestión es como responde el que dirige. Porque los públicos de ambos equipos, el Real o el Marítimo, se merecen el mismo respeto.

db.-¿Usted cree que para triunfar en el fútbol hay que filosofar? ¿No es o debería ser todo mucho más sencillo?
-El fútbol es un fenómeno plural y la grandeza del Real Madrid es algo incuestionable. Ésa es para mí la fuente de inspiración de cada día.

db.- Se le ve metido en el proyecto de un Real más fuerte, más ganador, más completo...
-Es mi trabajo y en este trabajo me estoy volcando. Pero, en realidad, lo único que intento es devolver como es debido la confianza que han depositado en mí.

db.- Y que le cayó un poco como del cielo, porque supongo que usted tampoco esperaba que a Del Bosque le pasará lo que le pasó. ¿O lo intuía?

Corrección y amabilidad

Cansado, pero correcto, enormemente correcto, como su predecesor, Vicente Del Bosque. Carlos Queiroz aguantó una larga ronda de entrevistas sin fruncir el ceño, fatigado, pero sereno, elegante siempre. Aunque después de ellas debía acudir al otorrino para tratarle un problema de oído, Queiroz recibió a Don Balón, se fotografió para otros medios, fue rodado por un canal argentino en el que trabaja el ex jugador madridista Quique Wolff y fue perseguido por periodistas japoneses. A todo respondió con una amabilidad exquisita que confirma su currículum de hombre que raramente pierde la compostura. Vestido de gris, camisa blanca, como corresponde, y sin corbata. Así es. Así nos recibió.

"Para tener un equipo a mi gusto, tenemos que trabajar mucho, ser más funcionales y más consistentes"

"Una cosa es la presión y la exigencia, y otra la intimidación. Cuando uno se deja intimidar deja que arruinen su trabajo"

-Yo no sabía nada. Tampoco lo intuía. Ésas son decisiones de los clubs.

db.- ¿No se siente señalado por su predecesor? ¿No siente que mañana pueden recordarle lo que ganó?
-Antes hemos hablado de presión y exigencia. Otra cosa es la intimidación.

db.- ¿Se siente intimidado... ya?
-No. Pero una cosa es muy diferente de la otra. Cuando uno se deja intimidar deja que arruinen su trabajo.

db.- En el Manchester tenía una tarea más fácil: estaba en segundo plano. ¿No siente que en España se dramatiza o engrandece, o quizá ambas cosas a la vez, la tarea del entrenador?
-La visión anglosajona del fútbol es muy diferente. Son por tanto diferentes los niveles de apreciación de las cosas. Yo soy latino con influencias africanas; he vivido en EE UU y en Japón, y ciertas cosas puedo observarlas con mayor frialdad. Creo que en Inglaterra hay una manera más serena de ver los acontecimientos y más pausada de ver las cosas, tratan distinto a los entrenadores. Pero la pasión que ponen y la ambición por ganar son las mismas.

db.- El United no dispone de 'galácticos' y eso se supone que es malo para el Manchester y bueno para el Real Madrid, para Queiroz...
-¡Ah, los 'galácticos'...!

db.- Ya ha dicho un centenar de veces que no le gusta el calificativo. Pero, por lo visto, no hay quien 'nos apee de este burro'. ¿Le doy nombres y apellidos de los *megacracks* que maneja?
-No. Yo sé que tengo fantásticos jugadores a mis órdenes, pero no me gusta ese rótulo y no me gusta, sobre todo, porque se aplica anticipadamente.

db.- Antes de que alguien demuestre si lo es o no lo es, ¿no?
-En efecto.

db.- ¿Es eso nocivo para el resto del grupo?
-No es bueno porque antes que nada está el equipo y porque nadie lo es todo sin el grupo. Calificando a los jugadores como 'galácticos' antes de un partido ya estamos viciando las conclusiones. A mí me gustaría más que al final de cada partido, tras observar el rendimiento, dijéramos si uno ha sido o no 'galáctico'. Poner de antemano ese cartel de crédito no me gusta, aunque tengo que aceptarlo y respetarlo.

db.- Así que si lo aceptamos, ¿tenemos que aceptar también que el Real Madrid es o está por ser un equipo perfecto?
-Si hablamos de perfección, al Real Madrid le falta mucho.

db.- No me diga...
-No creo en la perfección.

db.- Casillas, Salgado, Roberto Carlos, Figo, Raúl, Zidane, Ronaldo... No sigo.
-Y otro equipo enfrente.

db.- Claro, pero casi siempre por no decir siempre inferior, al menos teóricamente...
-El problema no es lo que podamos hacer nosotros, sino lo que puede impedir el contrario que hagamos.

db.- Esas dificultades siempre se han combatido mejor con grandes jugadores. No me venga con eso de que cualquiera puede ganar al Real Madrid. No se ha fabricado la plantilla que tiene en las manos para eso...
-Yo pienso que los jugadores del Real Madrid y el equipo te permiten contestar a esas situaciones con la posibilidad de hacer más cosas que ellos. Es decir, tenemos más capacidad de respuesta.

db.- Porque tienen mucha más calidad.Y su dinero les ha costado...
-Tenemos, tenemos calidad, pero para el equipo que quiero tener, un equipo a mi gusto, tenemos que trabajar mucho, ser más funcionales y más consistentes. Pero admito, también, que si un día unos no están bien siempre hay otros de gran altura que pueden estarlo.

Confidencias

- **Una ciudad.**
-Nueva York.
- **Su coche.**
-Un Mercedes.
- **Su colonia.**
-Que sea fresca y aromática.
- **Sus hobbys.**
-El cine y la lectura.
- **Un libro.**
-Crímen y castigo, de Dostoievski.
- **Un político.**
-Mandela, Gorbachov y Cavaco Silva.
- **Sus vacaciones.**
-En Mozambique.

"Aquí, la responsabilidad extrema es a diario, sin posibilidad para el desfallecimiento"

"El Barcelona estará donde tiene que estar. Responderá a lo que su historia requiere"

"Yo sé que tengo fantásticos jugadores a mis órdenes, pero no me gusta el rótulo de 'galácticos'"

El entrenador del Real Madrid no sólo marca estilo dentro del vestuario a la hora de dirigir a sus jugadores, con sus ideas y su filosofía particular, sino que tiene un estilo propio de vestir que está a la altura de los hombres más elegantes del fútbol español. En eso compite, entre otros, con su 'jefe', Jorge Valdano.

db.- Es como para dar saltos de alegría, ¿eh?
-Ya le he dicho: el Real es fantástico.

db.- Y, sin embargo, y una vez admitido que el equipo no es perfecto, en lo que hay consenso es en una falla. Hace tiempo que el madridismo exige centrales de peso, de categoría, de jerarquía. ...
-Se habla mucho de eso, sí.

db.- Usted también lo ha hecho...
-Los mejores defensas del mundo no resuelven por sí solos los problemas. Si en un momento determinado del partido, en un contragolpe, cinco jugadores atacan a una defensa de tres es que algo no se ha hecho bien por delante de ésta.

db.- Ya, pero no es lo mismo una pareja, por ejemplo, Nesta-Ayala que otras...
-La filosofía defensiva de un equipo comienza en el portero y alcanza hasta el extremo izquierdo. O al revés. Los problemas que se plantean sobre un campo deben resolverse en equipo.

db.- ¿Ha recomendado algún fichaje para diciembre?
-Los momentos de hacer balance llegan a final de temporada y es entre esos y el comienzo de la siguiente es cuando se planea la temporada, lo que hace y lo que no hace falta. Me gustaría combatir el engaño de quienes defienden que hay que hacer ahora lo que debió hacerse en junio.

db.- Hablemos de los demás...
-Prefiero hablar de los míos.

db.-¿Ve a este FC Barcelona como competidor?
-El Barcelona es un grande. Siempre estará entre los rivales del Madrid. Siempre hay que respetarle.

db.- Las señales que da no son, precisamente, de amenaza...
-Estará donde tiene que estar. Naturalmente que sí. Estoy seguro de que responderá a lo que su historia requiere. Pero está de más que yo hable de ellos porque seguro que mis ideas no ayudan a mejorarlo.

db.- Ahora se parece a Del Bosque. La elegancia con los demás, por encima de todo. Es buena cosa...
-Vicente ha sido una referencia para el club y es un referente para los entrenadores; un hombre que por su contribución, conocimientos y éxitos siempre debe servir de enseñanza.

db.- Acabemos: ¿es o no es el Real Madrid invencible?
-Es un soberbio equipo que tendrá que luchar para ganar cada partido, precisamente porque otros querrán demostrar que no es eso.

db.- ¿Invencible?
-Eso.■

"El fútbol es un fenómeno plural y la grandeza del Real Madrid es algo incuestionable. Esa es para mí la fuente de inspiración de cada día"

Gio Force

El ganador silencioso

Giovanni van Bronckhorst es un tipo más bien introvertido y callado fuera de campo. Sobre el césped, todo lo contrario: rezuma desparpajo, técnica, fuerza...El palmarés de este internacional holandés habla de un jugador contrastado que ha ganado títulos con todos sus equipos.

Xavier Ensenyat/Peter Wemelink

Nunca ha sido noticia al margen del fútbol. Es poco amigo de las entrevistas. Se trata de un profesional que se limita a realizar su trabajo. Poco más. No se ha visto salpicado por ningún escándalo de faldas como alguno de sus compatriotas ni se ha convertido en portada de los tabloides británicos por las gamberradas que sistemáticamente realizan los futbolistas más díscolos de la *Premier League*.

Criado en las afueras de Rotterdam, con sólo seis años su padre le llevó al LMO, un club amateur de la ciudad donde había jugado en su juventud. Allí el pequeño Gio dio sus primeras patadas al balón. Con siete 'primaveras' ingresó en el Feyenoord, donde permaneció 16 años, en los que fue ascendiendo peldaños en las categorías inferiores hasta consolidarse en el primer equipo.

Uno de los técnicos que más le influyó durante esos años fue Maup Martens, quien le adiestró de los 12 a los 16 años. Éste fue imprescindible para su progresión gracias a sus lecciones técnicas y tácticas. Tanto le debe, que cuando regresa a Rotterdam aún le llama y le visita como agradecimiento.

La década de los 80 no fue una buena época para el Feyenoord. Además de la sequía de títulos, era difícil saltar al primer equipo, y la mayoría de canteranos se quedaban en el camino. Pero en 1990, cuando tenía 15 años, le ofrecieron su primer contrato profesional. **"Jugar en De Kuip ante mi afición era un sueño y cuando firmé supe que tendría la oportunidad de hacerlo"**, asegura. Su vida se encaminaba hacia el balompié, por lo que decidió desterrar sus ideas de convertirse en una estrella de la música pop.

A los 16 años empezó a entrenar con el primer equipo y en la temporada 93-94 fue cedido al RKC Waalwijk, gracias al cual pudo estrenarse en la liga holandesa. **"Mi debut fue un poco diferente a lo que yo había soñado. En vez de De Kuip fue en el Veronica Stadium de Volendam y perdimos 3-1. Reiziger estaba en el equipo rival"**. Sin embargo, jugar en el Olympia Sportpark ante 6.000 espectadores le curtió y ganó en confianza para dar el salto definitivo al primer equipo del Feyenoord. En la siguiente campaña llegó su debut de la mano de Wim van Hanegem, legendario futbolista del club de Rotterdam. Su progenitor, satisfecho con la evolución del joven Giovanni, no se perdía ni un solo partido, lo que tiene más mérito aún si se tiene en cuenta que el resto de su familia es simpatizante del Ajax.

En Escocia se 'endureció' tanto que abandonó su fama de jugador frágil y en Ibrox Park le acabaron llamando Gio Force

Maestro Koeman

En el Feyenoord tuvo la suerte de coincidir con Ronald Koeman, que venía del Barcelona, **"Fue uno de mis ídolos** (el otro fue Van Basten)**, y, además, ayudaba mucho a los jóvenes"**. El autor del gol de Wembley también aleccionó a otro muchacho que destacaba en el equipo y que se acabó convirtiendo en uno de los mejores amigos que el fútbol le otorgó a Gio: Henrik Larsson.

Van Bronckhorst jugaba como centrocampista zurdo y no tardó en ganarse a su afición gracias a su depurada técnica. En 1998 decidió que su etapa en el Feyenoord había terminado y empezó a escuchar ofertas. Leo Beenhakker, entonces técnico del equipo holandés, le desaconsejó la aventura argumentando que aún no había madurado. Pero se decidió por el Rangers, que pagó siete millones de euros por sus servicios. Su amigo Larsson, que había fichado por el Celtic, le habló bien de Glasgow y de

RSE DEL LATERAL IZQUIERDO AZULGRANA

VAN BRONCKHORST

Escocia. Ibrox le impresionó. **"Es una auténtico teatro de fútbol"**, dijo cuando lo visitó por primera vez. En tierras británicas se 'endureció' definitivamente y acabó despojándose del cartel de jugador frágil que le habían colgado para convertirse en un futbolista completo. Tanto que, en Glasgow, le acabaron llamando Gio Force.

Llegar y besar el santo

Su primer año en Escocia no le pudo ir mejor: hizo triplete al ganar Liga, Copa y Copa de la Liga. En esta etapa también tuvo la oportunidad de conocer una nueva posición, la misma que hoy defiende en el Barça, la de lateral izquierdo. La lesión de su compañero Numan tuvo la culpa.

En el Rangers coincidió con Gabriel Amato, hoy en las filas del Albacete. El argentino hizo buenas migas con el holandés: **"Es un tipo serio y profesional, además es muy buen chaval y buena gente"**. Tanto, que no eran pocas las ocasiones en las que Van Bronckhorst abría la puerta de su casa a sus compañeros para comer. **"En Navidad, como no se para la Liga en Escocia, nos juntábamos 6 o 7 y comíamos juntos"**, recuerda el ex delantero del Mallorca. Y es que su timidez no le impide crear buen ambiente en el equipo.

El Arsenal lo fichó por 13,2 millones de euros en 2001 y en su primera cam-

"Es un tipo serio y profesional, además es muy buen chaval", opina Amato, compañero y amigo en el Rangers

Podría quedarse en el Barça

Está cedido esta temporada por el Arsenal sin opción de compra. Txiki Begirisitain, secretario técnico del FC Barcelona, aseguró a Don Balón que si el futbolista convence a los técnicos y se afianza en la demarcación de lateral izquierdo, el club se esforzará para retenerlo. Para ello se le pedirá que presione al Arsenal con el objetivo de que el club londinense rebaje sus pretensiones económicas en su posible venta.

Buscando un hueco entre tulipanes

En agosto de 1996 Guus Hiddink le hizo debutar con la selección 'oranje' absoluta en un amistoso; nada menos que contra Brasil de Ronaldo y Roberto Carlos en el Amsterdam Arena. Pero desde entonces no lo ha tenido nada fácil, y es que pese a su tremendo palmarés no es un fijo en la selección holandesa. Davids (en Holanda le comparan con él) y Cocu le suponen una dura competencia en el centro del campo que no siempre ha podido superar. No obstante, puede presumir de una cifra respetable de 30 internacionalidades absolutas. Estuvo presente en el Mundial de Francia '98 (Holanda no acudió a la cita en Japón y Corea) pero no jugó ni un solo minuto. Sin embargo no perdió el tiempo, pues Ronald Koeman, ayudante del seleccionador Hiddink, le enseñó los secretos de los lanzamientos de falta.

Wenger, técnico del Arsenal, deseaba una plantilla corta y le advirtió que no tendría muchas oportunidades

paña hizo doblete (Premier y FA Cup). Pero las cosas cambiaron el último verano. Wenger deseaba contar con una plantilla corta y le advirtió que no iba a disponer de demasiadas oportunidades. A ello hay que sumarle la proximidad de la Eurocopa. Y es que Dick Advocaat, seleccionador holandés, aseguró que sólo contaría con los que jugaran con regularidad. Es por ello que aceptó con agrado la cesión al Barcelona para trabajar de nuevo a las órdenes de Frank Rijkaard, quien le dirigió como seleccionador. Además, pudo satisfacer el deseo que siempre había tenido de jugar en Italia o en España. Y por si fuera poco, mató dos pájaros de un tiro: **"Quiero jugar contra David Beckham"**.

Su debut no pudo ser mejor: dio una asistencia de gol en su primer partido de Liga con el Barça en San Mamés. Y eso que en sus primeros entrenamientos no sabía cómo salir del Camp Nou y no daba con la dirección exacta para encontrar su hotel.

En el conjunto azulgrana se siente arropado por la colonia holandesa. Y es que como él mismo reconoce, **"la presencia de Cocu y Reiziger cerca de mi parcela me ha ayudado"**. Poco a poco se integra en la ciudad y en el equipo, donde ya conoce las reglas. Xavi se encargó de ello cuando el holandés se le adelantó en el lanzamiento de una falta en el Vicente Calderón. Gio se llevó una bronca de consideración. ■

Un jugador de cine

Es un amante del séptimo arte. No en vano tiene una colección de centenares de DVD's que visiona frecuentemente junto a su mujer Marieke. También la apasiona el baloncesto, concretamente la NBA. No debe extrañar, por tanto, que una canasta adorne el jardín de su casa para encestar como relax. Le gusta comer, ir de restaurantes (preferentemente italianos) y reconoce que no se obsesiona demasiado con mantener una dieta.

Entre el Índico y el Pacífico

Pese a su nombre, no tiene antecedentes italianos en su familia. Sus orígenes deben hallarse en parajes más exóticos. Su padre procede de Indonesia y su madre de las Islas Molucas, controvertido archipiélago que lucha por la independencia en Indonesia. De hecho, la vida de sus ancestros está marcada por los eternos conflictos que viven estas islas. No es extraño, por tanto, que uno de los héroes del futbolista azulgrana sea Simon Tahamata, famoso ex jugador del Ajax de los años 70 y 80 con sangre moluqueña. Lo de Giovanni fue, simplemente, un capricho

Con el Feyenoord (arriba) ganó la Copa de Holanda en 1995. En el Rangers (centro) se adjudicó la Liga (99 y 00), la Copa (99 y 00) y la Copa de la Liga (99). El Arsenal (abajo) también le reservó un pedazo de gloria: 1 Liga (02) y 2 Copas (02 y 03)

"Es regular y versátil, pero no un especialista"

ANÁLISIS TÁCTICO

Durante todo el verano se habló sobre la necesidad inmediata de incorporar en las filas barcelonistas a un defensa izquierdo. Fernando Navarro era el único jugador especialista dentro de la plantilla en esa posición, pero su lesión provocó el fichaje. O mejor dicho, la cesión de Van Bronckhorst , jugador procedente del Arsenal, donde el joven Cole le cerraba el paso en la titularidad.

A sus 28 años, se trata de un futbolista experto. Alcanzó la madurez en el Feyenoord, equipo en el que jugaba en una posición más avanzada en la parte izquierda. Esta situación le permitía marcar importantes goles gracias a su potente disparo. Glasgow Rangers y Arsenal han sido sus equipos en el fútbol británico.

En el aspecto físico es un jugador regular, suficientemente rápido para jugar en la banda y con buenas cualidades de fuerza y resistencia para aguantar varios partidos en una semana.

Técnicamente no destaca por su habilidad para superar a un adversario, pero posee un buena técnica en el pase y un golpeo potente con la pierna izquierda. Se le puede considerar un especialista en los lanzamientos de faltas.

Su versatilidad táctica para jugar en la defensa y en el centro del campo le convierten en un jugador complementario para cualquier equipo. Destaca por ser un futbolista regular que puede atacar o defender, pero nunca llegará a ser un especialista en estas facetas.

En realidad, Van Bronckhorst fue fichado, tras ser avalado por su entrenador, Frank Rijkaard, después de rastrear el mercado y observar la dificultad de encontrar jugadores para la demarcación de lateral izquierdo.

Por Víctor Muñoz

el cuestionario

Por Eloi Martínez

Ballesteros

Fue uno de los jugadores más destacados del Villarreal la temporada pasada. Pese a la llegada de jugadores de renombre al club amarillo, el valenciano es uno de los fijos en el once de Benito Floro.

"Mi político favorito es José María Aznar"

1. -¿Estado civil?
-Casado.

2. -¿Cuáles son sus estudios?
-Bachillerato y electrónica industrial de FP.

4. -¿Y su mayor defecto?
-Tengo temperamento en algunos momentos.

6. -¿De qué equipo fue seguidor cuando era niño?
-De ninguno.

7. -¿Cuál es su cantante, o grupo, favorito?
-No tengo a ninguno en concreto.

8. -¿Cuál es su canción favorita?
-Son muchas, no destacaría ninguna.

9. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?
-Bruce Willis y Julia Roberts.

10. -¿Cuál es la mejor película que ha visto en el cine?
-El Buscavidas.

11. -¿Cuál ha sido el mejor libro que ha leído?
-No leo muchos libros.

12. -¿Qué tipo de prensa lee?
-Leo todo tipo de prensa.

14. -¿De la Morena o Abellán?
-Ninguno de los dos.

15. -¿Su programa de televisión favorito?
-Sólo veo películas.

16. -¿Comida preferida?
-Paella.

17. -Una ciudad.
-Valencia.

18. -¿Qué monumento de los construidos considera más importante?
-No sabría qué decir.

19. -¿Qué lugar del mundo le gustaría visitar?
-Londres.

21. -¿Cuál es su refrán favorito?
-No tengo ninguno en concreto.

22. -¿Se liga más siendo futbolista?
-Normalmente sí se liga más.

23. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce, al margen de la suya?
-Me gusta Julia Roberts.

24. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?
-Sí.

25. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?
-No creo que tenga nada que ver.

26. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-No.

27. -¿Cuál es su escala de valores?
-Primero familia y después salud.

28. -¿Compartiría habitación con un compañero que fuera homosexual?
-Sí, sin problemas.

30. -¿Tiene algún inconveniente el ser rico?
-No me considero una persona rica.

32. -Rechazar una prima a terceros por ganar, ¿es de honrados o de tontos?
-Es de tontos.

33. -¿Cuando lloró por última vez?
-No me acuerdo.

34. -¿Qué aprendió de sus padres?
-De mi padre aprendí a ser sacrificado y constante en mi trabajo.

35. -¿Cuál ha sido el día más feliz de su vida?
-Tengo varios.

36. -¿Y el más triste?
-No tengo uno concreto.

37. -¿Cuál ha sido el último capricho que se ha permitido?
-No sabría decirte.

38. -El mayor placer de esta vida es...
-Estar con la familia.

39. -¿Qué hará cuando se retire del fútbol?
-Ahora estoy empezando a planteármelo.

41. -¿Quién es su político favorito?
-Me gusta José María Aznar.

42. ¿Qué piensa de la globalización?
-No tengo una opinión formada.

43. -¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?
-A nadie en especial.

44. -¿Qué ídolos tuvo usted?
-No tuve a ninguno.

46. -¿En qué invierte sus ahorros?
-Intento hacer de todo a corto, medio y largo plazo.

47. -¿Navega por Internet?
-Pocas veces.

48. -¿Tiene manías antes de salir al campo?
-Sí, pero no le doy mucha importancia.

50. - Formule un deseo en voz alta...
-Salud para mi familia.

3 Su mayor virtud

"Intento ser honesto"

5 De no ser futbolista...

"Me hubiera dedicado a algo relacionado con la electrónica"

13 Periodistas deportivos

"La mayoría no saben de fútbol"

20 Su coche

"Ford Mondeo"

29 Sobre la pena de muerte

"Sólo la aceptaría en algún caso especial"

31 Acciones benéficas

"Tengo un hijo apadrinado hace seis años"

34 Aprendió de su padre

"A ser sacrificado y constante en el trabajo"

40 Delante de un toro

"Nunca"

45 Sobra en el fútbol español

"Cierto tipo de prensa"

49 De vacaciones

"Suelo ir a algún lugar con playa"

Los otros 'Pichichis'

'Bata', Olivares, Badenes, Ricardo, Porta y Marianín fueron goleadores que a pesar de haber sido 'Pichichis' de la Liga española, parecen estar en un segundo plano de la historia de nuestro fútbol. Fueron jugadores de gran calidad y técnica, que, a pesar de no ser muy conocidos, aportaron unos valores que hay que redescubrir.

Elena Fernández

Todo el mundo recuerda a Hugo Sánchez o Alfredo Di Stéfano; sin embargo, la figura del primer 'Pichichi' del Real Madrid, Manuel Olivares, ha quedado en la sombra. Casos similares a los de este jugador son los que han vivido Badenes, Ricardo, Porta, Marianín y Bata.

Goles con 'Bata'

Éste fue el caso de Agustín Sauto Arana 'Bata', que merece una especial atención por haber sido uno de los primeros jugadores polivalentes. 'Bata' jugaba en cualquier posición de la delantera, como extremo, interior o como delantero centro. A pesar de ello, él nunca se consideró un jugador muy habilidoso, y así se definía: **"Técnicamente no he sido como Chirri, Lángara o como el gran Samitier. Pero tuve la idea para colocar el balón en los lugares precisos"**.

Agustín, nació el 11 de mayo de 1908, y pronto le apodaron como 'Bata', y es que este jugador iba al colegio como todos los niños, es decir, con bata. Pero un día se le ocurrió salir a la calle con una de su madre y a la gente no sólo le hizo mucha gracia, sino que le endosaron el apodo. Consiguió ser 'Pichichi' cuando ingresó en el Athletic; marcando un total de 27 goles, cifra récord durante 11 temporadas.

'Bata' se caracterizaba por la ejemplaridad de su juego y por estar muy bien dotado técnicamente. Era un buen rematador de cabeza, igual que Manuel Olivares, que de la misma manera que 'Bata' aportó calidad a la historia del fútbol español. Olivares fue 'Pichichi' con el Real Madrid en la temporada 1931-32 anotando 16 goles. Este jugador fue el primer máximo anotador del club blanco. Comparte su condición de pionero con Mariano Martín, que fue el primer 'Pichichi' del Barça. El azulgrana logró anotar durante la campaña 1942-43, 32 goles, cifra que no logró ningún otro jugador en los distintos campeonatos europeos, por lo que se convirtió en el máximo goleador del Continente.

'Bata', con sus 27 goles, logró batir un récord que duró 11 temporadas. Fue uno de los primeros jugadores polivalentes

MARIANÍN
El Jabalí del Bierzo, tal y como se le conocía cariñosamente, consiguió ser 'Pichichi' con el Oviedo en la temporada 1972-73. Mostró su capacidad goleadora anotando 19 dianas.

LOS OTROS 'PICHICHIS'

'Pichichi' compartido

En la temporada 1957-58 fueron tres los jugadores que alcanzaron el título de máximo goleador: Manuel Badenes, Di Stéfano y Ricardo.

Manuel Badenes, nacido en Castellón el 30 de noviembre de 1923, se caracterizó por ser un hombre gol, y es que tal y como él afirmaba: **"el ariete que no marca goles no se puede considerar un verdadero ariete"**. Su espíritu goleador le llevó a convertirse en 'Pichichi' con el Valladolid, anotando 19 dianas. Las mismas que Ricardo, uno de los jugadores con el que Badenes tuvo que compartir el galardón. La grandeza de Ricardo radica en que logró, con el Valencia, alzarse con el título de máximo goleador sin anotar ningún tanto de penalty.

Olivares fue el primer 'Pichichi' del Real Madrid. Su trabajo debe ser reconocido por la grandeza que aportó a la historia del club blanco

Sufrir por el triunfo

También los equipos modestos, como el Granada, han tenido en sus filas a jugadores que han sido 'Pichichis', es el caso de Enrique Porta. Nacido en Villanueva de Gállego (Zaragoza), este jugador tuvo que pasar un auténtico suplicio antes de llegar a triunfar. Comenzó a jugar en el equipo de su pueblo para luego ingresar en el Zaragoza. De ahí fue cedido al Huesca, y después traspasado al Granada, donde gracias a su espíritu luchador consiguió superar cuatro años de incomprensiones por parte de Marcel Domingo, Rossi y Joseíto. La afición granadina depositó su confianza en este jugador, que fue 'Pichichi' en la temporada 1971-72 anotando 20 goles.

Una temporada después, fue Marianín el que se alzó con el título de máximo goleador con el Oviedo. Nacido en Fabero (León) el 18 de mayo de 1946, se caracterizó por su olfato goleador y su facilidad para rematar con ambas piernas.

A esta lista de grandes goleadores habría que añadir los nombres de Unamuno, Pruden, Pahíño, Ré, Vavá, Waldo, Uriarte o Carlos. Sin olvidar a Bienzobas, que fue el primer 'Pichichi' de la liga española. Fueron jugadores con una gran calidad y un destacado olfato goleador, que en su época fueron 'Pichichis' tan conocidos como ahora lo son Makaay, Tristán o Raúl. ■

Goleadores sin premio

Se trata de grandes futbolistas que hicieron historia en el fútbol español pero que nunca consiguieron alzarse con el título de máximo goleador. Parece paradójico que jugadores de la talla de Kubala no consiguieran nunca el galardón de 'Pichichi'. La extraordinaria fuerza de este jugador, acompañada por una perfecta ejecución de las faltas, no fueron valores suficientes para que Kubala fuera 'Pichichi'. Lo mismo pasó con Santillana (en la foto), un excelente rematador de cabeza que, a pesar de lograr 186 tantos en Liga, nunca alcanzó el título de máximo goleador, quizá porque no tiraba los penaltys. El mismo caso se produjo con Julio Salinas, un delantero irregular capaz de realizar grandes jugadas que nunca fue 'Pichichi', aunque lograra anotar 106 goles a lo largo de su vida deportiva.

Enrique Porta muestra que en los equipos modestos, como el Granada, también pueden haber 'Pichichis'. La afición granadina fue la clave de su éxito

MARIANO MARTÍN
Los 32 goles que este jugador anotó en la temporada 1942-43 le convirtieron en el primer 'Pichichi' del Barça y en el mejor jugador del continente. Debutó con el club catalán contra el Madrid, el 14 de abril de 1940. Mariano Martín estuvo en el Barça durante nueve temporadas en las que demostró su calidad, su técnica y su olfato de gol.

URIARTE
Este jugador logró convertirse en 'Pichichi' con el Athletic en la temporada 1967-68, anotando 22 goles. Los de San Mamés no habían tenido a un máximo goleador desde que Zarra, lo fuera, por última vez, en la campaña 1952-53. Uriarte fue su sucesor.

PORTA
El apoyo de la afición granadina fue esencial para que este jugador se lograra alzar con el título de máximo goleador. Marcó 20 goles con el Granada, no sin antes pasar un auténtico calvario para poder triunfar.

BADENES
Militó en equipos como el Castellón, el Barcelona, el Zaragoza o el Valencia. Pero consiguió alzarse con el título de máximo goleador con el Valladolid, marcando 19 goles en la temporada 1957-58.

RICARDO
Fue 'Pichichi' con el Valencia anotando 19 goles, ninguno de ellos de penalty.

OLIVARES
El Real Madrid realizó una gran inversión cuando en junio de 1931 incorporó en su plantilla a Manuel Olivares. Este delantero fue 'Pichichi' en la temporada 32-33 anotando 16 goles.

E-mail: info@donbalon.org **Fax**: 93 2412358
Por carta: Don Balón. Avda. Diagonal 435, 1º 2ª. 08036 BARCELONA

Paco Flores, un entrenador amargado por la Copa del Rey

Quiero expresar aquí mi opinión tras leer unas declaraciones de Paco Flores, el aún entrenador del Real Zaragoza. Ir contra la manera actual de jugarse las eliminatorias de Copa es de cobardes. Las eliminatorias a partido único son espectaculares, la salsa del fútbol, ya que la emoción de los clubs pequeños por jugar con los poderosos es muy grande. Sin embargo, Flores lo ve desde otro prisma, probablemente porque él se considera un entrenador de élite y no sabe, por ejemplo, lo que supone para el Conquense recibir al Atlético de Madrid. En cualquier caso, sus palabras pensando que la Copa está organizada para 'cepillarse' a algunos entrenadores cada eliminatoria son una gran estupidez, propias de un amargado que no disfruta con su profesión. Y probablemente no disfrute con su profesión porque no tiene capacidad para ejercerla al nivel que está ahora. Flores, como mucho, es entrenador para Segunda A, y verle en Primera es un premio para sus cualidades técnicas. Es normal que tenga miedo a la Copa porque desconfía de sus cualidades y de sus jugadores. En cualquier caso, un '10' para la Federación por organizar la Copa del Rey de esta manera, con emoción y alicientes para los equipos pequeños.

Pedro Alberto Puente
(correo electrónico)

Celta, cuidado en la Liga

Miguel Ángel Lotina es el entrenador del Celta.

El esfuerzo del Celta en tantas competiciones me preocupa. La imagen hasta ahora del equipo en la 'Champions League' es estupenda, pero quizá por ello, por la atención e ilusión que ponen los jugadores en la máxima competición europea, en la Liga el Celta no está dando la talla que se espera de él. Por eso, creo que Lotina debe poner máxima atención al rendimiento del equipo en la Liga, extremar el cuidado, no sea que nos metamos en los puestos medio-bajos y no demos la talla para estar arriba.

José Antonio García Bascuas
(correo electrónico)

El zurdo Míchel dejó el Rayo Vallecano para fichar por el Real Murcia.

El fichaje de Míchel, un gran acierto de Joaquín Peiró

Carta de la semana

El Real Murcia ha regresado a Primera, y creo que sus directivos han hecho un esfuerzo suficiente (los fichajes) como para que el equipo no sufra en la clasificación. Ahora está en pleno acople de los jugadores y a la categoría, y lo que ya es un hecho indiscutible es que el fichaje de Míchel es un gran acierto de Joaquín Peiró. El madrileño es un gran jugador, por lo que es incomprensible que teniéndolo tan cerca lo haya dejado escapar estos últimos años un equipo como el Atlético de Madrid. Míchel es mejor jugador que Musampa y que Nano, de eso estoy seguro, pero la torpeza de algunos ha sido la alegría para muchos, para toda la afición del Real Murcia. Míchel, su fichaje, creo que es un gran acierto de Joaquín Peiró, que insistió durante varias semanas para que se negociara con el Rayo Vallecano. Que si, que no, que la pretemporada la hizo con el Rayo... pero al final está en La Condomina. Yo creo que la base de los éxitos del equipo depende de lo entonado que esté el vallecano. Es un jugador de talento y jerarquía, por lo que su lucidez influye en el rendimiento global del equipo, un poco como pasaba en el Rayo.

> LA BASE DE LOS ÉXITOS DEL EQUIPO DEPENDE DE LO ENTONADO QUE ESTÉ EL VALLECANO

Ricardo Laguna Fernández
(correo electrónico)

El Leganés de la Pampa

¡Aúpa el Leganés! Como argentino residente en España estoy volcado con el equipo de Leganés por este nuevo enfoque que le han dado sus propietarios. Leí con agrado en su revista el reportaje titulado 'El Leganés de la Pampa', y la verdad es que es un equipazo porque hay jugadores argentinos de gran nivel. Pero pese a ello, no es lo de tener compatriotas allá jugando lo mejor de todo, sino el color de la camiseta del Leganés. Es albiceleste, como la de la gloriosa selección argentina. Eso sí que es grande, el Leganés jugando con argentinos y con la camiseta de Argentina. Con Domínguez, Medina, Enría, Chamot... este equipo puede hacer algo grande en una competición tan dura como la Segunda española... ¡soñamos con el ascenso!.

Diego Ariel Alonso
(correo electrónico)

Ronaldinho, 'Maguinho'

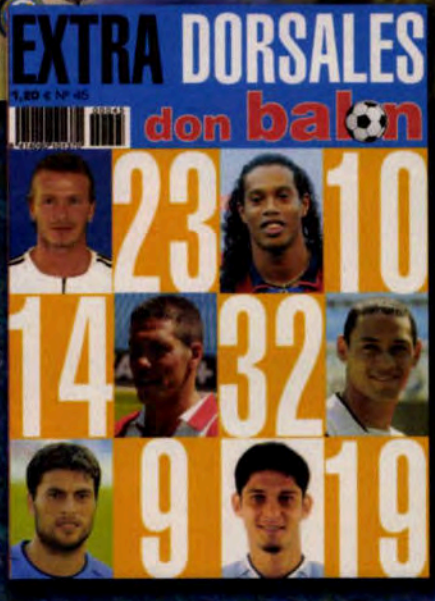
Pareciera que algunas personas están destinadas a no ser nunca 'primeras'. Tal es el caso del tema Ronaldinho. Cuando comenzó a destacar ya había un Ronaldo, por lo que se tuvo que conformar con ser sólo Ronaldinho, o Ronaldito, vamos, como si fuera Carlitos, el Carlitos de siempre que no puede llegar a ser Don Carlos aún en edad adulta. Después se habló de fichar por el club nº 1, el Real Madrid, el actual campeón de Liga, pero se tuvo que conformar con firmar con un aspirante a serlo. Y ahora, a alguien se le ocurre proponer llamarle 'el Mago'... sólo que a estas alturas sería 'Maguinho', pues desde hace varias temporadas un cronista de televisión ya ha bautizado a Zidane con ese apodo, quien se lo merece por su magia con el balón.

Guillermo F. Gállego Urtaza
(Zacapu, Mich. México)

El último éxito de Ronaldinho con el Barça ha sido el gol que clasificó a los azulgrana para continuar jugando la Copa del Rey.

Don Balón no puede comprometerse a publicar todas las cartas recibidas. Asimismo se guarda el derecho de extractar o reducir los textos.

Productos don balon



¡No te los pierdas!

De pie, de izquierda a derecha: Milito, Láinez, Savio, Cani, Álvaro y Soriano. Agachados, en el mismo orden: Ponzio, David Pirri, Ferrón, Villa y Galletti.

ZARAGOZA
2003-04

→ **Compramos. Carteles de partidos memorables, históricos y señalados, recientes o no. Interesados, facilitar precio orientativo a:** documentacion@donbalon.org **o a la dirección:** Avda. Diagonal 435 1º 2ª 08036 Barcelona

MATERIAL

→ **Cambio o vendo.** Intercambio o vendo material: postales de estadios, libros, video: "100 finales de Copa del Rey" de Interviú, pósters, calendarios del Real Madrid de Diario As, cromos (Panini, Udaco, Este, Mundi-cromo, Fher y Bollycao), álbums de fútbol de la Liga Española y Liga de Campeones (Panini). Escribir a: Alejandro García López. C/Poeta León Felipe, 14. 3ºC. 50.018 (Zaragoza).

→ **Compro y vendo.** Compro y vendo material futbolístico de todo tipo. Busco el Extra Mundial USA 94. Tengo ejemplares de Don Balón, Extras, fotos, camisetas, insignias, recortes...a buen precio. Prometo contestar a todas las cartas. Máxima seriedad. Escribir a: Plaza Holanda, 7-18. 46017 Valencia.

→ **Compro.** Compro pósters de la Selección de España de cualquier época y el Don Balón resumen del mundial Francia 98. Escribir a: Agustín García Ruiz. García Salazar, 30. 7º izq. 48003 Bilbao (Vizcaya).

→ **Vendo.** Vendo material de los mejores jugadores e ídolos futbolísticos. Si estás interesado, lo intercambio por fotos o postales del Real Madrid, no me importa del año que sean. Máxima seriedad. Escribir a: Mª Cecilia González Jiménez. C/Marqués de Monjéjar, 19. 23630 Villargordo (jaén).

→ **Vendo.** Vendo álbums de cromos, anuarios, bufandas, banderines e insignias de fútbol europeo. Mandar un sello para recibir la lista de material. Escribir a: Andreu Estrada Casabona. C/Mallorca, 61-65, portería. 08029 Barcelona.

→ **Compro.** Soy coleccionista de material de fútbol como insignias, entradas, postales de estadio y Anuario Dinámico, del cual busco entre los años 68 y 70. Cambio y vendo insignias, entradas y postales de estadio. Escribir a: Francisco Morales Cantero. Ctra. del Cobre, 236. 11206 Algeciras (Cádiz).

→ **Compro.** Me gustaría recibir material sobre equipos y selección brasileña, así como revistas del país. Escribir a: José Rama Blanco. Ronda de Onteiro, 316. 8º Izq. 15011 A Coruña.

→ **Vendo.** Os ofrezco el siguiente material futbolístico: libro y vídeo "100 finales de Copa"; mundiales "The Fifa World Cup", 8 vídeos; revistas Extra Copas europeas 1995-2003, Extra Mundial América y Corea, Guías Marca 2002 y 2003; Don Balón 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1391, 1392, 1395, 1396, 1398, 1419, 1434; libros Mundial Made in USA, "Romario rey del gol", "Carles Puyol, un partido", "Saviola, un pequeño gigante". Me interesa cambiarlo por material del FC Barcelona, sobre todo pins, pósters y camisetas. Mi dirección es: Miguel Alpañez. Marina Española, 20. 2ºB. 03600. Elda (Alicante).

→ **Compro.** Estoy interesada en conseguir material (fotos, recortes de periódicos, pósters, entrevistas, postales...) de los siguientes jugadores: Aimar, d'Alessandro, Beckham y Joaquín, y sobre todo de Joan Capdevila y Jorge Larena. Lo compro o cambio por material de otros jugadores. Interesados escribir a: Adriana Taboada. C/San Lucas, 30. 3º. 15007 La Coruña.

POSTALES

→ **Vendo.** Se ha creado una asociación de coleccionistas de postales de estadios de fútbol sin fines lucrativos. Si estás interesado en recibir el carnet y las listas con las postales editadas sin coste alguno, escribe a: Colecciones VIP. C/Vázquez de Mella, 13. 4º. 03013 Alicante.

ÁLBUMS

→ **Compro y cambio.** Compro o cambio álbums de cromos completos e incompletos de los años 40 a 80, así como entradas y souvenirs de las Olimpíadas Barcelona 92. Escribir a: Francisco Gil Durán. C/Balanguera, 32, 2º B. 07011. Palma de Mallorca (Baleares).

VÍDEOS

→ **Vendo.** Vendo tres vídeos de las mejores imágenes de la Liga 91-92. El primero contiene los 80 mejores goles de la temporada, mientras que el segundo contiene un resumen de la temporada de los tres equipos más destacados. El tercero resume las mejores jugadas de la campaña citada. El precio es de 30euros por las tres cintas, sin gastos de envío. Para más información dirigirse a Carlos Aldasoro Paradela. Paseo Echegaray y Caballero, 2. Esc. Izq. 5º 1ª. CP 50003 Zaragoza.

CAMISETAS

→ **Compro.** Compro camisetas del Milan Lotto y sponsor Opel, de las tallas M, L o XL. Llamar a Higinio (696082298).

CORRESPONDENCIA

→ Seguidor de la Real Sociedad busca a aficionados del club Txuriurdin para cartearse. Podríamos intercambiar material, tengo gran cantidad de vídeos. Estoy interesado en material de los años 80, sobre todo de Arkonada. Escribir a: Óscar Soler Verdaguer. C/Les Comes, 4. 3º. 08700 Igualada (Barcelona).

REVISTAS

→ **Compro.** Estoy interesado en adquirir los siguientes números de Don Balón. Mundial Argentina 78 (números Extra y semanales), Mundial España 82 (sólo números semanales), el 368 y del 864 al 869, ambos inclusive. La persona que me escriba que me deje su teléfono. Escribir a: José María Guerrero. Avda. del Perú, 28. 2º B. 06011 Badajoz.

→ **Vendo.** Vendo colección de revistas Don Balón desde el número 948 (1994) hasta los actuales. Además vendo el Extra Liga 00-01 con su apéndice, Extra Euro 96 y 2000, y Extra Mundial 1998. Todos los ejemplares están en perfecto estado. Las revistas las vendo a 1 euro más gastos de envío, y los Extras a 2 euros más el envío. Interesados escribir a: Ottavio Lo Giudice. Avda. Los Samanes. Ed. Samán Real, Apto 1-A. La Florida. Caracas, Venezuela.

INSIGNIAS

→ **Compro.** Soy coleccionista de insignias y estoy interesado en las de calidad "Esmalte a Fuego", en especial de equipos que han militado en 1ª División y Segunda. Interesados escribir a: Miguel Martínez Segura. Avda. San José 209, 2º C. 50007 Zaragoza.

Equipo: CD Badajoz, categoría benjamín B. Componentes: (de pie, izq. a drcha.) Miguel, David, Dani, José, Nacho Climent y Rafa; (abajo) Nacho Calvo, Jesús, Edu, Nando y Fernando. Dirigidos por David Guerra, los pequeños talentos del club pacense consiguieron la quinta plaza en la Liga de 2ª División Benjamín de la temporada 02-03.

¡ATENCION!

3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

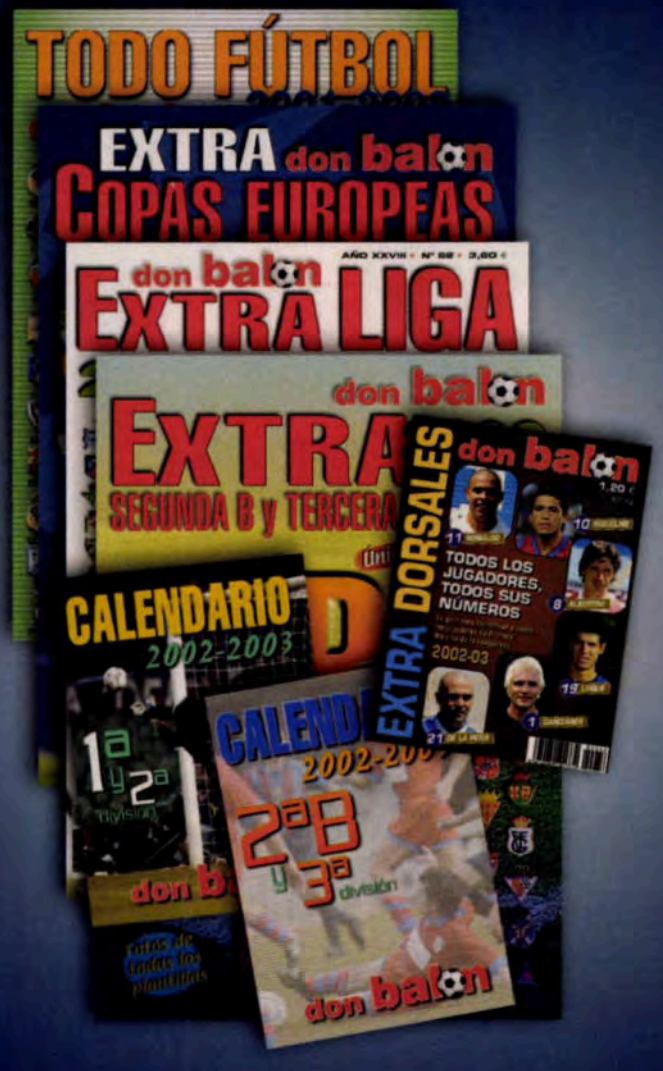
Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje 3 recortes de nuestra mascota "DON BALONCITO" (no fotocopia). Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: • Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. • En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. • Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.) La correspondencia debe dirigirse a:

Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

Nota: DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre los anunciantes de esta sección.

Cualquier coleccionista que esté interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'. El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuántos objetos se compone.
Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

Suscríbete a don balon por 1 año y recibirás gratis:



IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consulte precios al Tel. 93 209.20.00

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular.....**Caja o Banco**.....

Domicilio.....**nº**.....**C.P.**.....**Población**.....**Provincia**.....

Entidad.....**Oficina nº**.....**D.C.**.....**Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO
IBAN ES34 0049 3079 8519 1029 5160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	109.38 €	196.89 €
Europa	209.24 €	389.35 €
América	250.69 €	464.14 €
Resto Mundo	327.15 €	610.62 €

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: 93 209.20.00

David cont

tra Goliath

Los llamados 'segundos' clubs de las grandes ciudades han de convivir con auténticos colosos deportivos y mediáticos. Los seguidores del Espanyol, Atlético de Madrid o Levante deben luchar contra aficiones que son mucho más numerosas, pero éstos no se arrugan y no se callan a la hora de defender sus colores.

Sergio Fidalgo/Carles Valls

La palabra 'prepotencia' es la más usada por parte de los aficionados de los segundos clubs de las grandes capitales españolas a la hora de definir a los seguidores del eterno rival. María Pilar Meseguer es la presidenta de Los Incansables, una de las peñas más históricas del RCD Espanyol. Piensa que los barcelonistas son **"unos prepotentes, porque en el deporte hay que saber ganar y saber perder. Y cuando pierden siempre es por causas ajenas, la culpa nunca es de ellos, el del centralismo o de los árbitros. Aunque a mí me da igual lo que hagan, a mí me importa mi Espanyol"**.

Joan i Josep Zaragozà es un joven seguidor de la UD Levante que pertenece a la peña Cor Granota. Posee un punto de vista muy similar con respecto a los valencianistas: **"Lo que menos me gusta de ellos es su prepotencia. Siempre van diciendo que nosotros estamos en Segunda y ellos en Primera. Espero que este año cambie, pero aunque no subiéramos, yo seguiría apoyando a mi equipo hasta el final"**. Víctor Carvajal, Presidente de la Peña Atlética La Esperanza, opina lo mismo con respecto a su eterno rival: **"Son prepotentes. Por eso, para ser realmente del Atleti debes sentirte antimadridista, de ahí que disfrutemos tanto cuando pierden. Aunque prefiero una victoria nuestra que una derrota de ellos"**.

"Son prepotentes", afirman periquitos y granotas sobre el Barcelona y el Valencia, respectivamente

Luchas desiguales

Barcelona-Espanyol
Los 'culés' presumen de ser los representantes de Catalunya, mientras que los 'periquitos' se sienten maltratados por las instituciones catalanas.

R. Madrid-Atlético-Rayo
En los últimos años, el primero reina en Europa y le permiten 'pelotazos'. El Atlético ha dejado el infierno pero no acaba de sacar cabeza. El Rayo es el tercero en discordia.

Valencia-Levante
Una categoría les distancia. Los 'granotas' ven a su hermano mayor como un prepotente.

Mallorca-Atlético Baleares
Una diferencia de tres categorías separa a ambos equipos. El 'David' insular acusa a los políticos locales de favoritismo hacia el 'grande'.

El día siguiente

Los lunes pueden ser días terribles; no sólo por la vuelta a la cotidianeidad, sino por tener que afrontar las opiniones de los compañeros de oficina o de clase si el equipo de uno ha perdido, y el rival ha goleado. Marcos Cuevas, presidente de la Peña Atlética de Valladolid, lo lleva bien pese a que en su ciudad hay muchos madridistas. **"Los atléticos hemos hecho de la derrota una pasión. Cuando perdemos, yo recurro al tema de la afición. Ésta no se compra con dinero, no se puede comprar a 50.000 mil almas animando estando en Segunda o perdiendo finales de Copa"**. Asimismo, tiene claro que el poder de un club reside en su hinchada: **"Somos mejor afición que ellos, porque han de ganar siempre, y nosotros no tenemos esta obliga-**

DAVID CONTRA GOLIATH

ción histórica. Pero cuando perdemos la semana empieza de otra manera, menos alegre, aunque yo no voy a ocultar mis colores por una derrota, que es lo que hacen ellos". Alejandro Bonilla, máximo mandatario de la Peña Atlética Gran San Blas, también lo tiene claro: **"Yo paso de lo que me digan, pero cuando pierden se esconden, entonces es cuando les doy el pésame. Y es que del Real Madrid se hace cualquiera. Pero si bajaran a Segunda, el 90% de sus socios se darían de baja, y me quedo corto. No son como nosotros, que aguantamos al equipo en el infierno. Para ser del Atleti hay que nacer con ello; yo tengo el carnet número 980 y mi padre y mi abuelo ya iban al Metropolitano"**.

Joan i Josep Zaragozà no tiene ningún problema los lunes: **"Paso bastante de ellos y de lo que digan cuando ganan. Yo soy del Levante porque lo siento. En cambio, muchos valencianistas lo son para seguir la corriente, porque lo es todo el mundo. Somos pocos, pero lo sentimos, somos aficionados de verdad"**.

La Peña Atlética de Valladolid se encuentra con la dificultad añadida de que hay muchos 'merengues' en la ciudad castellana.

"Me chantajearon para que cantara el himno del Barça en el autobús, pero no lo hice", recuerda una hincha perica

Juego de niños

Francesc Vía, columnista del periódico españolista Blanc i Blau, recuerda con afecto algunos lunes de su etapa escolar: **"En el primer derby que ofreció la televisión catalana derrotamos al Barça con un gol del 'Negro' Jiménez, y al día siguiente los pericos de la clase llevamos la camiseta y la bufanda ante la mirada furiosa del resto de alumnos y profesores. No paramos de cantar en todo el día. Fue genial. Ellos están tan acostumbrados a ganar que ninguna de sus victorias lleva la carga emocional de las nuestras"**. Cristina Pérez, presidenta de la Peña Blanquiazul de Martorell, recuerda una excursión accidentada: **"Me obligaron a cantar una vez el himno del Barça en el autobús que nos llevaba de colonias. Me chantajearon, me dijeron que si no lo cantaba me dejarían aislada los días de las colonias. No salió ni una nota de mi boca, aunque tampoco una palabra durante los días que duraron las colonias porque tal como prometieron, me ignoraron"**. Francesc Vía comparte esta forma de actuar: **"En mi escuela el himno del Barça se cantaba de forma esporádica en excursiones, pero no de forma organizada. Si llegan a obligarme me hubiera negado, antes me pillo la lengua con la tapa del pupitre"**.

FIELES DESDE LA CUNA

"Un profesor me dijo que bajaríamos a Segunda"

Los aficionados de verdad comienzan a amar sus colores desde la cuna. Martí Gómez es un ejemplo de cómo un chaval puede optar por un club minoritario, y resistir todas las presiones de estar en minoría. Tiene nueve años, y sus padres le hicieron socio del RCD Espanyol nada más nacer.

-¿Cuántos pericos hay en tu clase?
-Yo sólo.
-¿Se meten contigo tus compañeros por ser perico?
-Sí. Pero no me callo; si ellos se meten conmigo, yo también me meto con ellos.
-¿Qué haces si el Barça pierde y el Espanyol gana?
-Ese día aprovecho y digo que somos mejores. Me gusta que pierda el Barça.
-¿Algún profesor te ha dicho algo?
-Uno me dijo que bajaríamos a Segunda. Yo le contesté que no, que no lo haríamos. Y no lo hicimos.
-¿Por qué crees que hay tantos barcelonistas?
-Piensan que el Barça es mejor. Pero creo que están equivocados.
-¿Qué prefieres, que el Barça pierda un título, o que lo gane el Espanyol?
-Que lo gane el Espanyol.
-¿Cuál es tu jugador favorito?
-Raúl Tamudo, es un buen goleador y lucha mucho en el campo.
-¿Te cae bien el Real Madrid?
-Me da igual. Mi segundo club es el Valencia, me gusta el equipo que tiene.

El Rayo, un caso aparte

El Rayo Vallecano merece una atención especial, ya que sus aficionados conviven con dos equipos mucho más poderosos. Si los colchoneros se sienten maltratados por las instituciones, los rayistas creen estarlo por partida doble, tal y como opina Alejandro Sánchez-Barroso, presidente de la Peña Rayista Los Zánganos: **"Casi nunca viene un político a nuestro palco. El del Bernabéu está lleno y por el del Calderón se dejan caer, pero de nosotros no se acuerdan. El ejemplo más vergonzoso fue cuando jugamos la UEFA en la temporada 2000-2001, ya que Telemadrid no dio un solo partido. Supongo que es por animadversión del gobierno autonómico hacia la familia Ruiz Mateos".**

Paco Peco lleva 31 años al frente de una de las peñas con más solera del fútbol español, la Peña Rayista El Cencerro. Es de la opinión que **"lo fácil en Madrid es ser del Real o del Atleti, ya que tienen mejores jugadores, y casi se paga lo mismo por asistir al estadio.**

La Peña Los Incansables, en la imagen junto al presidente del RCD Espanyol, Daniel Sánchez Llibre. Se trata de una de las peñas con más solera del club catalán.

"El Bernabéu se llena de políticos y por el Calderón se dejan caer, pero se olvidan de nosotros", se quejan los del Rayo

La afición del Levante nunca le da la espalda a sus colores pese a la dura competencia que supone el Valencia.

Pero los rayistas somos de una pasta especial. Se ha querer mucho al equipo, porque se va a sufrir".

Para Sánchez-Barroso, la afición del Rayo es diferente: **"Nosotros animamos mucho, hasta el final, pero cuando los jugadores lo hacen mal se lo decimos. En cambio, los del Atlético siempre están cantando, lo hagan bien o mal, y así les va, que los jugadores se lo creen. Ir al Bernabéu es como ir al cine, todos callados, con el puro y mirando el fútbol. Eso sí, tanto merengues como colchoneros pasan de nosotros, les da igual lo que hagamos".**

Otra rivalidad importante se da en las Baleares, entre el RCD Mallorca y el Atlético Baleares, club que milita en Tercera. Sus aficionados, los 'baleáricos', tienen un buen montón de agravios contra los políticos locales, a los que acusan de favorecer al equipo 'grande' de las islas. Es una institución histórica, que nació el 29 de junio de 1942 tras la fusión del Baleares Fútbol Club y el Atletico F.C. Cuenta con un estadio, el Balear, con capacidad para más de 15.000 espectadores. Sus mil socios esperan recuperar tiempos mejores, como cuando militaron en la categoría de plata del fútbol español (temporadas 51-52, 52-53, 61-62 y 62-63).■

El psicólogo opina

Santiago Alemany

Aficionados afectados

A cada persona le puede afectar de manera diferente. Un aficionado de un club modesto cuya personalidad sea muy competitiva se verá más afectado que uno cuya personalidad lo sea menos. Probablemente el primero vivirá las chanzas de los compañeros como una agresión, mientras que el segundo lo podrá tomar de manera mas relajada, aceptándolo.

Es difícil afirmar si la personalidad se curte en ese tipo de experiencias. Sería más preciso decir que la personalidad predispone en cierta medida a que tomemos ciertas decisiones en nuestra vida. La personalidad también se ve afectada por las consecuencias de esas decisiones y por como nosotros vivimos las experiencias.

En Forma

DERLEI

OPORTO

Vanderlei F. da Silva
Nació el 14 de julio de 1975 en São Bernardo do Campo (Brasil)
1,78 metros / 78 kilos
Delantero

El brasileño del Oporto se está consagrando como el ariete con mejor olfato goleador en la presente edición de la Liga portuguesa. Ante el Académica Coimbra (4-1), hizo un *hat trick* y se consolida como el máximo artillero del campeonato. Tras la disputa de siete jornadas, Derlei suma ya ocho dianas. Curiosamente, la temporada pasada, su primera en Das Antas tras tres años en el União Leiria, sólo logró un total de 7 tantos en 26 choques ligueros.

Web Recomendada

www.winbol.com

→Nacida hace cinco años, esta web se ha consolidado como uno de los mejores programas de gestión técnica de fútbol. Es una ventana abierta a una gran cantidad de datos, proveedor de servicios informáticos y técnicos de fútbol que abarca a los clubs, entrenadores, preparadores físicos, escuelas, agentes... Su última novedad: consulta de base de datos de unos 12.000 jugadores.

• F L A S H E S •

ALBANIA

Hans Peter Briegel renueva
El técnico alemán, que llegó al cargo en diciembre de 2002, prolongó su contrato hasta junio de 2006.

ISRAEL

Testigos de un atentado
Ronnie Levy, entrenador del Maccabi Haifa, y dos directivos de dicho club salieron ilesos del atentado que costó la vida a 19 personas en un restaurante de Haifa.

INGLATERRA

Otro caso de violación
Jody Morris, futbolista del Leeds, fue detenido por un presunto delito de agresión sexual cometido contra una joven de 20 años.

Hieren a un futbolista
Jon Otsemobor, un joven jugador de 20 años del Liverpool, recibió un disparo en las nalgas en un bar de la ciudad.

El Chelsea quiere a Buffon
Roman Abramovich está dispuesto a ofrecer 52 millones de euros por el portero internacional italiano de la Juventus.

Buffon

ALEMANIA

Madouni, otra baja más
El francés se convierte en otra baja más para el Borussia Dortmund. Por un desgarro en los ligamentos del tobillo derecho, estará seis semanas de baja.

Madouni

Aílton, al Schalke 04
El ariete brasileño dejará este verano el Werder Bremen libre de contrato.

Dimite Armin Veh
Para sorpresa de la directiva, Armin Veh dimitió como técnico del Hansa Rostock. Le sustituye, de forma interina, su ayudante Yuri Schluenz.

PORTUGAL

Críticas contra los árbitros
Pimenta Machado, presidente del Vitoria de Guimarães, presentó una querella contra cuatro árbitros a los que acusa de 'robarle' 12 puntos.

RUMANIA

Protestas de futbolistas
Los capitanes de los equipos de la Primera División rumana lucieron camisetas con las que protestaban por los arbitrajes internacionales que sufre la selección nacional.

UEFA

Fallece Rotthenbühler
El agregado a la presidencia y a la dirección del Comité Ejecutivo de la UEFA murió en Ginebra a los 60 años.

SERBIA/MONTENEGRO

Dzajic, el mejor en 50 años
Dragan Dzajic, actual presidente del Estrella Roja, fue elegido por la Federación de su país como el mejor futbolista serbio de los últimos 50 años.

ITALIA

Muerte de un aficionado
Un seguidor de 58 años del Senia murió de un ataque cardíaco durante el partido contra la Roma.

Athirson deja la Juventus
El brasileño, que ahora está lesionado, llegó a un acuerdo con la Juve para poder fichar por otro club en el mes de enero.

Athirson

HOLANDA

El Twente, en crisis
El club holandés, sumido en una grave crisis económica, le ha pedido a sus aficionados que devuelvan las pelotas que llegan a las gradas desde el césped.

OK

HILDEBRAND
Ante el Colonia, sumó ocho partidos sin encajar un gol. Con sus 826 minutos de imbatibilidad supera el récord de Oliver Kahn que la temporada pasada acumuló 802.

SHEARER
Cada partido que juega le sirve para agrandar su leyenda. Un gol suyo, su número 250 en la *Premier League*, le dio la primera victoria de la temporada al Newcastle.

BALLACK
El jugador del Bayern era consciente de la importancia del Alemania-Islandia de la Euro 2004. Por eso, aceptó la convocatoria a pesar de que su club le pidió que descansase.

Españoles en el extranjero

NACHO NOVO

DUNDEE

El ariete gallego del Dundee (24 años) está siendo una de las revelaciones de la Liga escocesa. Con su gol ante el Hearts, el delantero ya acumula seis dianas en ocho jornadas. Ese tanto le consolida como uno de los mejores artilleros del campeonato, empatado en lo alto del *pichichi* con Larsson (Celtic) y Arveladze (Rangers). Novo firmó por el Dundee la temporada pasada procedente del modesto Raith Rovers, donde ya demostró su olfato. Llegó a Escocia en verano de 2001 procedente del Huesca (Tercera División).

La UEFA busca a los 50 mejores

La UEFA, que fue fundada el 15 de junio de 1954 en Basilea, cumple 50 años en 2004. Para conmemorar esta efeméride, el máximo organismo del fútbol europeo ha organizado un encuesta para elegir a los 50 mejores futbolistas del último medio siglo. El Comité Técnico de la UEFA ha confeccionado una lista de 250 candidatos, divididos en cinco décadas. Todo aquel que lo quiera, puede votar, a través de Internet (www.uefa.com), a sus 50 favoritos (10 por cada década). En la lista de candidatos aparecen 19 españoles.

De 1954 a 1963

Porteros
C. Pereira (POR)
Ramallets (ESP)
Schrojf (CHE)
Yashin (RUS)

Defensas
Bergmark (SUE)
Germano (POR)
Hanappi (AUT)
Jonquet (FRA)
Pluskal (CHE)
Santamaría (ESP)
Wright (ING)

Centrocampistas
Blanchflower (IRN)
Bozsik (HUN)
Edwards (ING)
Gren (SUE)
Ivanov (RUS)
Liedholm (SUE)
Masopust (CHE)
Netto (RUS)
Ocwirk (AUT)
Zebec (YUG)

Delanteros
Aguas (POR)
Allchurch (GAL)
Altafini (ITA)
Boniperti (ITA)
Charles (GAL)
Czibor (HUN)
Di Stéfano (ESP)
Finney (ING)
Fontaine (FRA)
Gento (ESP)
Hamrin (SUE)
Haynes (ING)
Hidegkuti (HUN)
Kocsis (HUN)
Kopa (FRA)
Kubala (ESP)
Matthews (ING)
Metreveli (RUS)
Nordahl (SUE)
Piantoni (FRA)
Puskas (ESP)
Rahn (ALE)
Rial (ESP)
Schiaffino (ITA)
Sekularac (YUG)
Simonsson (SUE)
Sivori (ITA)
Luis Suárez (ESP)
Fritz Walter (ALE)

De 1964 a 1973

Porteros
Banks (ING)
Jenning (IRL)
Zoff (ITA)

Defensas
Beckenbauer (ALE)
Facchetti (ITA)
Gemmell (ESC)
Bobby Moore (ING)
Nordqvist (SUE)
Popluhar (CHE)
Schnellinger (ALE)
Rosato (ITA)

Centrocampistas
Alan Ball (ING)
Baxter (ESC)
Bonev (BUL)
Coluna (POR)
Del Sol (ESP)
John Giles (IRL)
Lubanski (POR)
Netzer (ALE)
Overath (ALE)
Pirri (ESP)
Rivera (ITA)
Van Hanegem (HOL)
Voronin (RUS)

Delanteros
Albert (HUN)
Amancio (ESP)
Anastasi (ITA)
Asparuchov (BUL)
José Augusto (POR)
Bene (HUN)
George Best (IRN)
Boninsegna (ITA)
Bobby Charlton (ING)
Chislenko (RUS)
Cruyff (HOL)
Dzajic (YUG)
Eusebio (POR)
Greaves (ING)
Haller (ALE)
Hurt (ING)
Johnstone (ESC)
Kindvall (SUE)
Law (ESC)
Sandro Mazzola (ITA)
Moulijn (HOL)
Gerd Muller (ALE)
Riva (ITA)
Seeler (ALE)
Torres (POR)
Van Himst (BEL)

De 1974 a 1983

Porteros
Clemence (ING)
Maier (ALE)
Shilton (ING)
Viktor (CHE)

Defensas
Bossis (FRA)
Breitner (ALE)
Camacho (ESP)
Förster (ALE)
Gentile (ITA)
Gerets (BEL)
Krol (HOL)
Ondrus (CHE)
Prohaska (AUT)
Stielike (ALE)
Tresor (ALE)
Vogts (ALE)

Centrocampistas
Antognoni (ITA)
Bonhof (ALE)
Brady (IRL)
Deyna (POL)
Giresse (FRA)
Haan (HOL)
Neeskens (HOL)
Schuster (ALE)
Tardelli (ITA)
Zmuda (POL)

Delanteros
Bettega (ITA)
Blokhin (UCR)
Boniek (POL)
Conti (ITA)
Dalgish (ING)
Elkjaer (DIN)
Trevor Francis (ING)
Georgescu (RUM)
Hoeness (ALE)
Juanito (ESP)
Keegan (ING)
Krankl (AUT)
Lato (POL)
Hansi Muller (ALE)
Nehoda (CHE)
Panenka (CHE)
Rensenbrink (HOL)
Rep (HOL)
Rossi (ITA)
Rummenige (ALE)
Santillana (ESP)
Simonsen (DIN)
Sparwasser (ALE)
Susic (YUG)

De 1984 a 1993

Porteros
Dasaev (RUS)
Pfaff (BEL)
Preud'homme (BEL)
Ravelli (SUE)
Zubizarreta (ESP)

Defensas
Amoros (FRA)
Baresi (ITA)
Belodedici (RUM)
Bergomi (ITA)
Blind (HOL)
Bratseth (NOR)
Brehme (ALE)
Cabrini (ITA)
Costcurta (ITA)
Koeman (HOL)
Kohler (ALE)
Morten Olsen (DIN)
Scirea (ITA)
Tassotti (ITA)

Centrocampistas
Boban (CRO)
Hagi (RUM)
Hoddle (ING)
Laudrup (DIN)
Matthäus (ALE)
Michel (ESP)
Rijkaard (HOL)
B. Robson (ING)
Savicevic (YUG)
Scifo (BEL)
Stojkovic (YUG)
Tigana (FRA)

Delanteros
Altobelli (ITA)
John Barnes (ING)
Belanov (RUS)
Butragueño (ESP)
Ceulemans (BEL)
Donadoni (ITA)
Futre (POR)
Gascoigne (ING)
Gullit (HOL)
Lineker (ING)
Littbarski (ALE)
Papin (FRA)
Platini (FRA)
Polster (AUT)
Rush (GAL)
Schillaci (ITA)
Van Basten (HOL)
Völler (ALE)
Waddle (ING)

De 1994 a 2003

Porteros
Barthez (FRA)
Kahn (ALE)
Schmeichel (DIN)

Defensas
Adams (ING)
F. De Boer (HOL)
Hierro (ESP)
Blanc (FRA)
Desailly (FRA)
Cannavaro (ITA)
Hyypia (FIN)
Lizarazu (FRA)
Maldini (ITA)
Onopko (RUS)
Popescu (RUM)
Nesta (ITA)
Sammer (ALE)
Thuram (FRA)

Centrocampistas
Beckham (ING)
Deschamps (FRA)
Brolin (SUE)
Davids (HOL)
Effenberg (ALE)
Roy Keane (IRL)
Litmanen (FIN)
Zidane (FRA)
Rui Costa (POR)
Vieira (FRA)
Ballack (ALE)

Delanteros
Baggio (ITA)
Bergkamp (HOL)
Cantona (FRA)
Chapuisat (SUI)
Del Piero (ITA)
Giggs (GAL)
Henry (FRA)
Inzaghi (ITA)
Klinsmann (ALE)
Figo (POR)
Owen (ING)
Kluivert (HOL)
Shearer (ING)
Shevchenko (UCR)
Van Nistelrooy (HOL)
Vialli (ITA)
Zola (ITA)
Raúl (ESP)
Mijatovic (YUG)
Stoitchkov (BUL)
Suker (CRO)
Vieri (ITA)

KO

CRAGNOTTI
El ex presidente de la Lazio no deja de tener problemas con la justicia. Ya lo investigaban por estafa y falsificación. Ahora, la Fiscalía de Roma le acusa de la bancarrota del grupo Cirio.

FERDINAND
La sombra del dopaje se cierne sobre él. No se presentó a un control el pasado 23 de septiembre y la FA le castigó con la no convocatoria para el partido entre Turquía e Inglaterra.

BOGARDE
El holandés ya le ha pedido al Chelsea que le deje ir. En las últimas tres temporadas, sólo ha jugado cuatro partidos y en la actualidad se entrena con el equipo reserva.

por Rafa Jiménez

Johan Sotil, una promesa en serio peligro

Johan, hijo del mítico Hugo Sotil, estaba considerado, a sus 21 años, como uno de los jugadores con más futuro del fútbol peruano. Sin embargo, en poco tiempo, su porvenir se ha ennegrecido. Así, ha pasado de recibir su primera convocatoria para jugar con la selección a ver peligrar su carrera. ¿El motivo? Su indisciplina y su adicción al alcohol.

Igual que le pasara a su padre, que regó con excesivo alcohol sus últimos años como profesional, a Johan le tira demasiado la bebida, algo que está afectando a su rendimiento y a su disciplina en el Universitario. La gota que colmó el vaso de la paciencia de su club llegó hace dos domingos cuando Sotil junior no se presentó a un entrenamiento tras haber sido visto la anoche anterior en una discoteca. Su club le amenazó con el despido y su padre le ha aconsejado que **"se retire"**. Johan le ha quitado hierro al asunto. Adujo problemas personales para no entrenarse ese día y afirmó que todo forma parte de una campaña orquestada contra él.

La Frase

"Me da la impresión de que el Inter va a la cancha sin que el técnico trabaje durante la semana... pero de Cúper puedo hablar más adelante, cuando se vaya del Inter"

Diego Maradona
Ex jugador

OK

LUX
Descartado de la lucha por el Apertura, River Plate empieza a pensar en el futuro. Este joven portero (21 años) jugó su segundo partido como titular y deslumbró ante Olimpo.

GATTI
Afortunadamente, el secuestri de su hijo pequeño, Federico (21 años), acabó bien. Tras pasar tres horas retenido, fue liberado después de que su padre pagara 450.000 euros a los secuestradores .

DONOVAN
El delantero internacional de San José Earthquakes se convirtió en el primero que gana dos veces consecutivas el premio 'Honda' al mejor jugador norteamericano.

En Forma

ARISTIZÁBAL

CRUZEIRO
Víctor Hugo Aristizábal Posada

Nació el 9 de diciembre de 1971 en Medellín (Colombia)
1,75 metros / 77 kilos • Delantero

Marcó un gol en la victoria del Cruzeiro, el destacado líder del *Brasileirão*, ante el Criciúma (1-3). En 48 partidos con el equipo azul, ha sumado 27 goles (20 en esta temporada), lo que le convierte en el máximo artillero extranjero del club (superó al uruguayo Revétria que hizo 23 dianas).

LLAMA LA ATENCIÓN...

Dinero del pueblo para salvar a un club

El Deportivo Quindío es un equipo de la Primera División colombiana que atraviesa por una delicada situación económica. Sus problemas son tan graves que un grupo de aficionados han decidido organizar, en cada partido de casa, una colecta para recaudar fondos con los que pagar los salarios de los futbolistas. La primera colecta se hizo en la 13ª jornada ante el Deportivo Pasto. Al final del choque, que acabó con la victoria del Quindío, un aficionado le hizo entrega a uno de los futbolistas del dinero recogido entre los 1.500 espectadores que acudieron al estadio Centenario de Armenia. **"Eso sí, espero que no se lo vayan a gastar en mujeres"**, comentó, entre risas, el hincha al dar el dinero.

KO

SALAS
Tras un mes de baja, reapareció ante Olimpo, pero a los dos minutos tuvo que ser sustituido al volver a lesionarse. Desde que llegó a River, ha sufrido tres lesiones consecutivas.

HUGO SÁNCHEZ
El técnico de Pumas sigue obsesionado con los foráneos que trabajan en México. Ha hecho un llamamiento nacional para que el "extranjero" Lavolpe sea cesado como seleccionador.

ESTÉVEZ
En un entrenamiento con Boca Juniors, le dio un manotazo a su compañero Barijho que derivó en una pelea entre ambos. Carlos Bianchi les expulsó de la práctica.

COPA SUDAMERICANA 2003

Ruggeri se despide de Independiente con otra goleada

La derrota en el Apertura ante Colón provocó la dimisión de Óscar Ruggeri como técnico de Independiente. A pesar de su renuncia, el *Cabezón* se sentó en el banquillo para el partido de vuelta de la Copa Sudamericana ante River, que acabó en otra goleada *millonaria*. Boca y The Strongest, que dejó fuera al actual campeón San Lorenzo, también están en cuartos.

Preliminar Argentina (D 1)
River Plate-Independiente, 4-0 (4-1)

Preliminar Argentina (D 2)
Boca Juniors-Colón, 2-1 (1-1)

Preliminar San Lorenzo/Bolivia (D 5)
San Lorenzo-**The Strongest**, 2-1 (0-2)

Cuartos de final
River Plate-Libertad (23-10/06-11)
Boca Juniors-Atlético Nacional (22-10/05-11)
Santos-Cienciano (16-10/29-10)
The Strongest-São Paulo (15-10/30-10)

Ruggeri llegó al banquillo de Independiente en junio de este año en sustitución de Américo Gallego.

El Brasileirão sólo salva cinco cabezas

Wanderley Luxemburgo (Cruzeiro), Emerson Leão (Santos), Paulo Bonamigo (Coritiba), Muricy Ramalho (Internacional) y Abel Braga (Ponte Petra). Éstos son los cinco entrenadores que pueden enorgullecerse de ser los únicos que mantienen su cargos desde el inicio, en el mes de marzo, del *Brasileirão* 2003. Y es que hasta ahora, el campeonato brasileño se ha revelado como un devorador de técnicos. En 35 jornadas, han habido 38 destituciones o dimisiones. El equipo que se ha mostrado más nervioso es Fortaleza que ha cesado cuatro veces a su entrenador (en dos ocasiones al mismo, Luís Carlos Cruz). Joel Santana, Darío Pereyra y Nelson Baptista fueron destituidos en dos clubs distintos.

Entrenadores cesados en Brasil

Atlético Mineiro	Celso Roth
At. Paranaense	Oswaldo Álvarez
Bahia	Bobô, Evaristo de Macedo y Marcelo Chamusca
Corinthians	Geninho
Criciúma	Edson Gáucho, Gilson Kleyna y Lori Sandri
Figueirense	Vágner Benazzi, Artur Neto y Luís Carlos Ferreira
Flamengo	Nelson Baptista
Fluminense	Renato Gáucho, Gilson Gênio y Joel Santana
Fortaleza	Luís Carlos Cruz, Ferdinando Texeira y Luís Carlos Cruz
Goiás	Candinho
Grêmio	Tite, Darío Pereyra y Nestor Simionatto
Guaraní	Giba
Juventude	Cristovão Borges, Marinho Peres y Raul Plasmann
Paraná	Cuca, Adilson Baptista, Saulo de Freitas y Edu Marangon
Paysandú	Darío Pereyra
São Caetano	Mário Sergio y Nelson Baptista
São Paulo	Oswaldo Oliveira
Vasco da Gama	António Lopes
Vitória	Joel Santana y Edinho

• FLASHES •

URUGUAY

Poyet piensa en la retirada
El futbolista uruguayo (36 años) del Tottenham se plantea la retirada a final de esta temporada.

Poyet

IRÁN

Un croata para la selección
El técnico croata Branko Ivankovic fue nombrado nuevo seleccionador de Irán por un año.

COLOMBIA

Agresión a un línier
Un escolta del máximo accionista del Envigado saltó al campo y agredió al asistente que anuló un gol ante Junior (1-1).

BRASIL

Romario gana en los juzgados
El Flamengo fue condenado a pagarle 3,5 millones de euros al ariete por salarios impagados.

NIGERIA

Robson, nuevo entrenador
El inglés Bryan Robson, ex jugador del ManU, fue nombrado nuevo seleccionador de las 'Águilas Verdes' para la Copa de África 2004.

MÉXICO

Lavolpe llama a Hugo Sánchez
Además del regreso de Claudio Suárez, la gran novedad de Lavolpe para el amistoso contra Uruguay fue la convocatoria de Hugo Sánchez, defensa de Tigres que tiene el mismo nombre que el entrenador de Pumas, su acérrimo enemigo.

Robo en un partido
Un desconocido robó 7.000 euros de las taquillas del estadio Universitario en el transcurso del Pumas-Toluca.

Toluca, campeón
Se adjudicó la Copa de Campeones de la CONCACAF tras derrotar a Morelia por un global de 5 a 4.

CONMEBOL

Invitaciones para la Copa
Nicolás Leoz, presidente de la CFS, confirmó la invitación de México y Estados Unidos para la Copa América 2004.

ARGENTINA

Mario Gómez dimite
Dejó su cargo en Gimnasia y Esgrima tras la derrota ante Estudiantes. Su equipo era el penúltimo.

Mario Gómez

Italia también grita

Tras la muerte de un joven ultra en unos graves incidentes con la policía, el Gobierno italiano y las autoridades del Calcio han anunciado una nueva ofensiva para erradicar definitivamente la violencia alrededor del balón. Nuevas medidas y, ante todo, firmeza en su aplicación pretenden extirpar este nefasto virus que germina en el país transalpino desde hace más de dos décadas.

Miguel Velasco

Tan solo media temporada de relativa calma en los estadios. Ésta es la tregua que los *tifosi* le han concedido al plan antiviolencia -puesto en marcha en el mes de febrero- para demostrar su ineficacia. Han bastado cinco jornadas del nuevo campeonato para hacer desvanecer la satisfacción con la que las autoridades despidieron el pasado *Scudetto*.

El 20 de septiembre, el *Calcio* se volvía a teñir de luto tras los graves incidentes protagonizados por hinchas del Nápoles. La falta de entradas para acceder al estadio del Avellino fue la chispa que encendió los ánimos de los ultras. Las gradas ocupadas por los napolitanos se convirtieron en un auténtico campo de batalla. En medio de toda esta violencia, un joven napolitano, Sergio Ercolano (20 años), cayó desde 20 metros de altura a un foso. El partido no llegó ni a comenzar y tuvo que ser suspendido. Tras dos días de agonía, el joven murió.

Este lamentable suceso vuelve a poner al *Calcio* frente a su cara más espantosa: la violencia. Ahora, todos los agentes implicados parecen estar decididos a aplicar más a rajatabla las normas de la Ley antiviolencia, de la que tanto se habló en su momento y que tan pocos resultados ha dado. 'Mano dura a los violentos, cumplir inflexiblemente las leyes y no confundir *tifosi* con delincuentes'. Ésa parece ser la consigna del gabinete de crisis antiviolencia creado al efecto. Como primera medida, una sanción ejemplar al Nápoles: jugar sus próximos cinco partidos en campo neutral y a puerta cerrada. No obstante, los antecedentes demuestran que estas medidas no serán suficientes.

Las autoridades aprobaron, en febrero, una Ley antiviolencia que no se aplicó con la eficacia necesaria

Viejo enemigo

El enemigo que las autoridades quieren derrotar es un viejo conocido. Los graves episodios ocurridos en Avellino no son más que la punta del iceberg. El furibundo fenómeno *hooligan* en Italia, nacido en los años 80, se ha convertido en un monstruo que durante años se ha nutrido de políticas indulgentes y de una justicia mucho más que permisiva. La desunión y falta de entendimiento entre organismos (Federación y Liga sobre

Tras dos días en coma, Sergio Ercolano (20 años) murió tras caerse a un foso del estadio de Avellino.

'AFP'

¡Basta!

Los incidentes ocurridos en Avellino han vuelto a activar las alarmas tras varios meses de relativa paz

todo), la debilidad de los clubs o la falta de sentencias ejemplares han contribuido a que se llegue al lamentable estado actual. La sensación es que, en muchos casos, los ultras han convertido en sus rehenes a los clubs y se han erigido en amos de sus estadios y aledaños. Cualquier excusa parece servir para que se encienda la mecha del polvorín. Basta un derby, un mal arbitraje o unas declaraciones polémicas para que la crónica del lunes se tiña cada vez más de violencia.

Impulso a la nueva ley

A la luz de los terribles acontecimientos de Avellino, el objetivo de las autoridades es el de impulsar, de una vez por todas y en serio, el plan antiviolencia inspirado en el modelo inglés. En él se recogen mayores controles en los accesos a los estadios y la modificación de las instalaciones para incrementar la seguridad. Se prevé crear jaulas para separar a las distintas hinchadas e instalar circuitos cerrados de televisión. Por otro lado, las entradas serán de asiento y numeradas en los estadios con capacidad para más de 10.000 espectadores. Además, se creará la figura del *steward*, un *tifoso* colaborador de las fuerzas del orden y responsable de la normalidad en las gradas. Las policía, para evitar riesgos en los estadios, podrá efectuar detenciones en las 36 horas sucesivas a la comisión de delitos en función de testimonios videofotográficos o pruebas incontestables.

Mario Pescante, el subsecretario ministerial de deporte y padre de la ley antiviolencia, ha sido muy claro: **"las leyes existen, ahora sólo falta que se cumplan"**. ■

Antecedentes próximos al endurecimiento de la ley

Italia está harta de la violencia en el fútbol. Éstos son algunos de los incidentes más graves que se han vivido últimamente en el *Calcio*, que también ha tenido, lamentablemente, sus muertos (ocho en los últimos 40 años).

→ 31-08-02
• Venezia-Como de pretemporada. Suspendido por altercados en el exterior del estadio.
• Tras la venta de Nesta y Crespo, destrozos en las oficinas de la Lazio.

→ 23-09-02
• Los malos resultados de la Roma provocan un intento de agresión al jugador Zebina.

→ 03-11-02
• Delianuova-Cavese (Serie D). La policía, rodeada por seguidores, realiza 14 disparos al aire para intimidar.

→ 12-11-02
• En el previo del Roma-AEK Atenas, los *tifosi* provocan incidentes en el exterior del campo.

→ 17-11-02
• Los ultras del Como intentan abrir las vallas e invadir el campo en un partido contra la Lazio. La policía lo impide.
• Un hincha del Cagliari (Serie B) agrede al portero del Messina, vuelve a las gradas y escapa. Partido suspendido.
• Livorno-Ascoli. Un ultra local (39 años) pierde parte de la mano al explotarle el petardo que manipulaba.

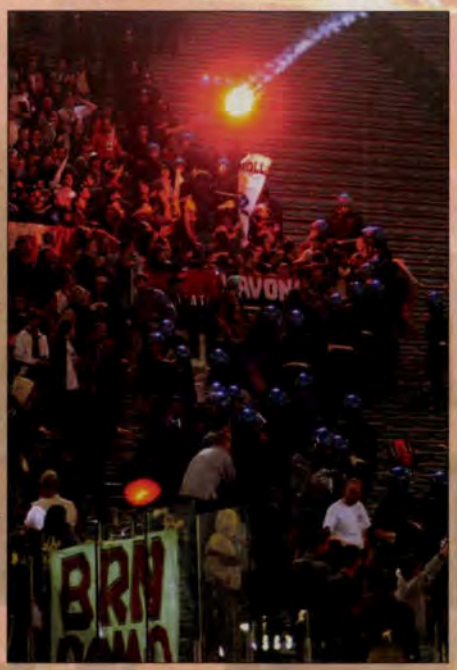
→ 24-11-02
• Parma-Roma. Un bombero pierde parte de la mano mientras retiraba una bengala al explotar el petardo que estaba adosado.

→ 28-11-02
• Unos 60 *tifosi* ocupan la sede del Torino para protestar por la mala marcha del equipo.

→ 30-11-02
• Francesco Baldini, jugador del Nápoles, es obligado a detenerse por un grupo de radicales cuando iba en su coche y es agredido. Todo eso por un empate con el Palermo (0-0).

→ 18-12-02
• Suspensión del Como-Lazio por lluvia masiva de objetos. Altercados con la policía.

→ 12-01-03
• Como-Atalanta. A pesar de jugarse en campo neutral, hay incidentes y resultan heridos 13 policías.



→ 27-01-03
• A Grassadonia, jugador del Cagliari, le queman el coche, aparcado en su casa, tras hacerse un autogol contra el Venezia (3-0).

→ 05-02-02
• Lazio-Roma. Pelea entre *tifosi* de los dos equipos que están mezclados en la Tribuna Tevere que no tiene mamparas divisorias.

→ 23-02-03
• Suspensión del Torino-Milan. Ultras del Torino realizan una invasión de campo.
• Caserta-Boys Vaivanese (Serie D). Un policía ve peligrar su ojo por una pedrada.
• Suspensión provisional del Ancona-Vicenza por un petardo que cae junto a los futbolistas.

→ 25-05-03
• Denunciados cuatro jugadores del Cesena (Serie C-1) por impedir, con agresiones, la detención de un aficionado de su equipo que habían saltado al campo.

EL VETERANO FUTBOLISTA SERBIO DEL PARTIZÁN YA PIENSA

"Los problemas en defensa no

Nebojsa Parausic

EN EL PRÓXIMO DUELO DE LA LIGA DE CAMPEONES ANTE EL REAL MADRID

Drulovic

son del Madrid, sino del rival"

Tras once años en Portugal, Ljubinko Drulovic decidió el pasado julio volver a su país para incorporarse al proyecto de Lotthar Matthäus en el Partizán. Tras ganar la Liga, los de Belgrado se colaron en la Liga de Campeones dejando fuera al Newcastle. Ahora, en la liguilla, afrontan su duelo en el Bernabéu con un sólo punto y conscientes de la dificultad de este reto.

María Victoria Jiménez

-¿Cómo llegó al Partizán?
-Finalicé contrato con el Benfica y me enteré que el Partizán quería hacer un equipo competitivo a nivel europeo. Estamos trabajando duro en esa dirección.

-O sea, que José Antonio Camacho no le quiso en Da Luz...
-Así fue. Desde que llegó, no volví a jugar. Él pidió a Giovanni, que entraba mejor en su concepto a medio y largo plazo.

-Eso le debió sentar mal, ¿no?
-Bueno, es algo que pasa en el mundo del fútbol. También me gustó trabajar con Camacho. Con él, aprendí las primeras lecciones de mi próxima profesión.

-¿Es que quiere ser entrenador?
-Sí, pienso seguir en el fútbol como técnico.

-¿Es muy diferente Matthäus de Camacho?
-Tienen una mentalidad distinta. Camacho es más ofensivo. Matthäus es alemán y es más pragmático y potencia la defensa.

-¿Cómo trabaja Matthäus?
-Es muy flexible y no se mete para nada en nuestra vida. Eso sí, en el trabajo es muy serio y exigente. Eso es bueno para el fútbol serbio. Tenemos talento, pero faltaba eso: rigor, orden y disciplina.

-¿Con qué objetivo se plantea el Partizán su participación en la Liga de Campeones?
-En esta plantilla hay más ganas y carácter que calidad. La voluntad de los jóvenes es lucirse y aprovechar estos partidos para encontrar opciones de futuro.

-¿A quién destacaría de su equipo?
-A nuestro veterano capitán, Sasa Ilic.

-Tras empatar en el debut con el Oporto, perdieron ante el Olympique de Marsella (3-0). ¿Qué pasó?
-El Olympique no es mejor que nosotros. Tuvieron suerte. En el primer tiempo jugamos muy bien, pero el árbitro se pasó al expulsar a Delibasic. Eso fue decisivo.

-¿A quién ve favoritos en este grupo?
-El Real Madrid, con tantas estrellas... Después, el Oporto. Nuestro objetivo es no quedar humillados y meternos en la UEFA.

-El próximo partido es contra el Real Madrid, ¿descarta un milagro en el Bernabéu?
-En Madrid, hablemos en serio, tenemos pocas posibilidades. Es difícil saber a cual de sus jugadores hay que defender, porque cada uno puede resolver en segundos. Encima, juegan en casa, con su público. A pesar de todo, no vamos con miedo. No hay nada que perder y la presión es suya.

-Matthäus dice que con Hierro o sin él, el Madrid siempre fue flojo en defensa. ¿Opina igual?
-Hierro fue muy importante durante mucho tiempo en el Real. Actualmente, el Madrid tiene un equipo con mucha calidad que marca una gran cantidad de goles. Ante ellos, uno sólo puede encerrarse. Los problemas en defensa no son del Madrid, sino del rival.

-¿Qué me dice de la mala situación de la selección serbia?
-Las críticas que hemos recibido son lógicas. No podemos perder cinco puntos con Azerbayán en la fase a la Euro 2004.

-Dejan Savisevic lo intentó, fracasó y se fue. ¿Qué hizo tan mal?
-Lo intentó con demasiados jugadores. Probó a 60, algunos absolutos desconocidos.

-Muchos son los que critican a los veteranos por su falta de entrega con los *plavi*. ¿Qué dice a todo esto?
-Si nos critican es porque nos lo merecemos. En mi caso, siempre salgo a dejarme la piel por mi gente.

-Nunca jugó en España. ¿Le habría gustado?
-Soñé con ir a España desde que tenía 20 años. A lo largo de mi carrera tuve algunas ofertas, pero nunca se concretaron. El estilo de su Liga es el que más me agrada.

-¿Qué equipo español le gusta más?
-El Real, aunque también me gusta el Barça.

-¿Quién fue su ídolo?
-Maradona. ■

ficha

Nombre: Ljubinko Drulovic.
Fecha y lugar de nacimiento: 11 de septiembre de 1968 en Nova Varos (Serbia).
Altura y peso: 1,67 m. / 68 kg.
Trayectoria profesional: Sloboda (88-90), Rad Beograd (90-92), Gil Vicente (92-94), Oporto (93-01), Benfica (01-03) y Partizán (03-?).
Internacional absoluto: 38 partidos

Liga de Campeones

"En Madrid, tenemos pocas posibilidades. Eso sí, no vamos con miedo. No hay nada que perder y la presión es suya"

Real Madrid

"Tiene un equipo con mucha calidad que marca una gran cantidad de goles. Ante ellos, uno sólo puede encerrarse"

Partizán

"En esta plantilla, hay más ganas que calidad. Los jóvenes quieren lucirse y aprovechar los partidos para encontrar opciones de futuro"

ERNST

Allsport

El ancla del líder de la Bundesliga

Tras la marcha de Frings al Borussia Dortmund la temporada pasada, este joven mediocentro de 24 años se ha consolidado como el ancla del Werder Bremen, actual líder de la *Bundesliga*. Internacional absoluto con Alemania, su nombre suena con fuerza para el Mundial 2006.

Jesús Florez

Nombre: Fabian Ernst.

Nacido: Nació el 30 de mayo de 1979 en Hannover (Alemania).

Altura y peso: 1,82 metros / 72 kilos.

Demarcación: Centrocampista.

Trayectoria:

Temps.	Equipo	PJ	G
98-99	Hamburgo	29	0
99-00	Hamburgo	19	0
00-01	Werder Bremen	28	2
01-02	Werder Bremen	27	3
02-03	Werder Bremen	31	2
03-04	Werder Bremen	8	0

*Hasta la 8ª jornada

Así juega

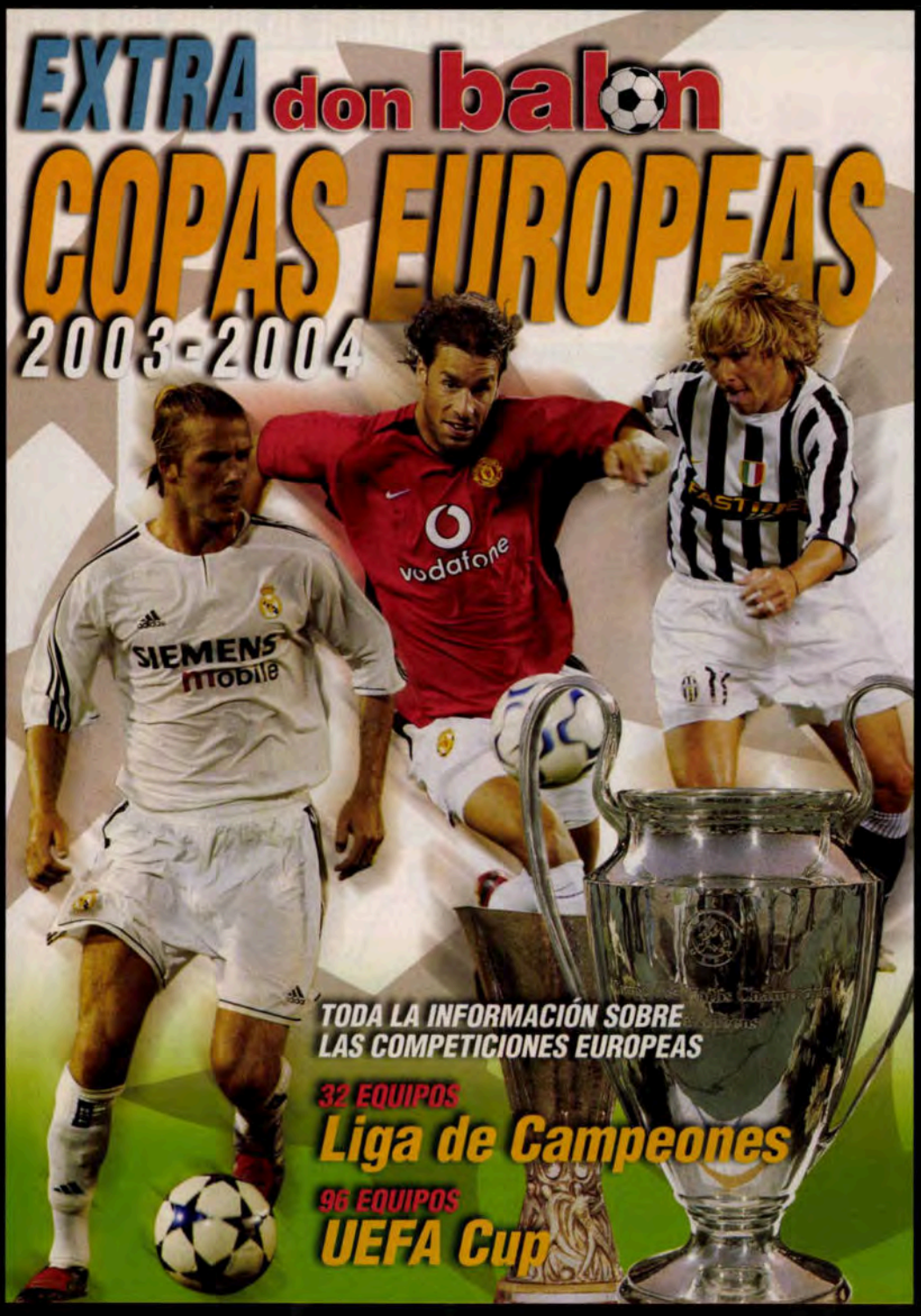
Puede jugar tanto de mediocentro como de libre. Su pierna buena es la derecha, con la que tiene una excelente pegada. Posee una gran personalidad e imprime fuerza a todas sus acciones. La clave de su éxito está en su colocación y notable visión de juego.

Stuttgart y Werder Bremen, actual líder junto al Bayer Leverkusen, están poniendo la *Bundesliga* patas arriba. Una de las claves para el buen momento de los del Weserstadion está en el rendimiento de Fabian Ernst, un joven mediocentro de 24 años. Fabian comenzó a jugar en el equipo de su pueblo, el Hannover. Casualidades de la vida, su padre era el coordinador de las categorías inferiores del club y coincidió con él durante cuatro años. La presencia de su progenitor fue fundamental en su desarrollo, ya que le vigilaba de cerca y le corregía en sus acciones. Entrenaba cuatro veces a la semana, pero aún le quedaban ganas para jugar con sus amigos en la calle. En su etapa juvenil, fue internacional Sub-16 y Sub-18, categoría en la que fue subcampeón de Europa.

De ahí, pasó al primer equipo del Hannover que, en aquel entonces, militaba en Segunda División B. En 1998, y tras ascender a Segunda, Ernst se despidió de su ciudad natal para fichar, a sus 19 años, por el Hamburgo. En septiembre de ese mismo año, debutó con la selección Sub-21 con la que tiene el récord nacional de internacionalidades.

Consagración en Bremen

Sin embargo, las cosas no le fueron como él esperaba y dos años más tarde se marchó a Bremen. En el Werder le llegó la consagración, sobre todo después de la marcha de Frings al Dortmund tras el Mundial 2002. Antes, Rudi Völler también apostó por él al hacerlo debutar con el combinado nacional absoluto el 9 de mayo de 2002 en un amistoso contra Kuwait. Desde entonces, ha sido llamado en un par de ocasiones más, la última para el duelo contra Islandia de la fase de clasificación a la Euro 2004.



No te pierdas la edición Extra Copas Europeas 2003-2004, donde encontrarás todo acerca de los equipos participantes en la Liga de Campeones y la UEFA Cup

¡ya en tu quiosco!

Nadie pudo c

La selección alemana fue la más regular del torneo. Ganó sus seis partidos con unos números brillantísimos: 25 goles a favor y sólo cuatro en contra.

con Alemania

El fútbol femenino ya tiene una nueva reina: Alemania, que se adjudicó, por primera vez en la historia, el Mundial. Fue una victoria justa ya que las alemanas fueron las que más goles marcaron y noquearon a las estadounidenses, las vigentes campeonas que, por su condición de anfitrionas, eran las grandes favoritas.

Cristian Echeverría (Carson, EE.UU.)

Alemania se consagró, con toda justicia, como la campeona del IV Mundial Femenino al imponerse en la final a Suecia (2-1). El duelo por el título fue de gran calidad y permitió ver la evolución del fútbol femenino. Las suecas se adelantaron poco antes del descanso gracias a un tanto de Ljungberg. A los 47 segundos de la reanudación, Meinert hizo el empate y ya nadie pudo mover el marcador hasta el final. En el minuto 98 de la prórroga, Kuenzer, en un bonito remate de cabeza, le dio el triunfo a su país sólo diez minutos después de haber salido desde el banquillo. Suecia no pudo marcar antes del descanso de la prórroga y el 'gol de plata' de Kuenzer convirtió a las alemanas en las nuevas reinas del fútbol femenino.

El torneo empezó con la expectación creada por algunos inversores que se ofrecieron a revivir la desaparecida

ALEMANIA	**2**
SUECIA	**1**

Alemania: Rottenberg, Stegemann, Lingor, Wunderlich (Kuenzer, 88'), Wiegmann, Meinert, Minnert, Hingst, Gottschlich, Garefrekes (Mueller, 76') y Prinz.

Suecia: Joensson, Westberg, Toernqvist, Marklund, Mostroem, Bengtsson (Larsson, 76'), Sjoegran (Andersson, 53'), Ljungberg, Svensson, Fagerstroem, (Sjoestroem, 53') y Oestberg

Árbitro: Cristina Ionescu (Rumania).
Tarjetas amarillas: Toernqvist.
Goles: 0-1, Ljungberg (41'); 1-1, Meinert (46'); 2-1, Kuenzer (98').
Estadio: Home Depot Cener (Carson).
Espectadores: 26.137. **Jugado:** 12-10-2003.

MUNDIAL FEMENINO

Liga femenina norteamericana, declarada en quiebra, irónicamente, una semana antes de iniciarse la cita mundialista. Todo dependía del papel del equipo local, favorito indiscutible para los especialistas, pero que finalmente claudicó en semifinales ante Alemania. Ahora, el futuro de este deporte femenino está en el limbo.

Hasta antes del comienzo de la competición, las dudas se cernían sobre el papel que podrían hacer selecciones como Argentina (debutante) y Brasil, que fue anunciada a bombo y platillo con su crack mediática Milene Domingues, la *Ronaldinha* que ni jugó.

Sin sorpresas al principio

La primera fase no arrojó sorpresas y las selecciones africanas, Ghana y Nigeria, fueron de las sacrificadas. Australia, a pesar del morbo por su aparición en un calendario nudista que le sirvió para sufragar los gastos del viaje, tampoco pudo sobrevivir. El choque que fue más allá de lo deportivo fue el EE.UU.-Corea del Norte, que tuvo una previa muy caliente con declaraciones por ambos bandos.

Como era de esperar, las favoritas se adjudicaron sus respectivos grupos: Estados Unidos (A), Brasil (B), Alemania (C) y China (D). En los cuartos de final llegaron las primeras sorpresas. Las brasileñas no pudieron descifrar la disciplina sueca y perdieron, una vez más, la oportunidad de ir más allá en este certamen. Canadá se encargó de despachar a China, la vigente subcampeona del Mundo. Por su parte, Alemania se dio un festín de goles ante Rusia (7-1) y Estados Unidos sufrió para eliminar a Noruega.

Ya en semifinales, se vio el verdadero poderío de cada una de las clasificadas. En la final adelantada, las alemanas volvieron a mostrar el olfato goleador del que hicieron gala desde su debut y noquearon a las locales. Suecia sufrió más y tuvo que remontar su duelo ante un conjunto canadiense que se defendía bien.

El Mundial también sirvió para descubrir a una estrella para el futuro, la norteamericana Cat Reddick, que debutó por la lesión de Brandy Chadstain. A

La final entre Alemania y Suecia fue bastante entrenida. Ambas selecciones jugaron bien y la victoria se decidió con un 'gol de plata' en la prórroga.

Estados Unidos, la vigente campeona y anfitriona del torneo, no cumplió los pronósticos y sólo fue tercera

EL ONCE DEL TORNEO

PALMARÉS DEL TORNEO

1991	Estados Unidos
1995	Noruega
1999	Estados Unidos
2003	Alemania

GOLEADORAS

Prinz	Alemania	7
Garefrekes	Alemania	4
Meinert	Alemania	4
Katia	Brasil	4
Sawa	Japón	3

Katia

LA MEJOR

Prinz (Alemania)

Bota y Pelota de Oro del Mundial. Fue la mejor delantera del torneo. Decidió las semifinales, aunque no pudo marcar en la final. Con una gran estatura (1.79) y un dominio exquisito de balón, encandiló. Ensombreció a Mia Hamm.

LA REVELACIÓN

CANADÁ

Llegó como subcampeona de la Concacaf y se ganó el respeto de todas sus contendientes. El excelente estado físico de sus jugadoras le convirtió en un equipo rocoso en defensa. El esfuerzo no les alcanzó para llegar a la final y les faltó picardía ante Suecia. Destacaron Sinclair, Lang, Hooper y Timko.

LA DECEPCIÓN

CHINA

Tras perder la sede de esta cita por la amenaza de la neumonía atípica, las chinas aterrizaron con su condición de subcampeonas mundiales y de la mano de Sun Wen, Bota de Oro en 1999. Pasaron la primera fase con problemas y en cuartos se toparon con la muralla canadiense. Las chinas mostraron falta de ritmo. Wen anunció su retirada.

LA MEJOR

ALEMANIA

Magistrales. Alemania no puede tener mejor calificativo. Mostró regularidad desde la primera ronda. El equipo de Tina Theune-Meyer supo atacar y defender. Además de Prinz, destacaron Rotenberg, Garefrekes, Meinert y Lingor. Marcó más goles que nadie, 25.

La ariete alemana Prinz ensombreció a Mia Hamm, marcó más goles que nadie (7) y se llevó el Balón de Oro

sus 21 años, la *Baressi gringa* hizo un gran Mundial.

En las gradas, hubo un buen ambiente, especialmente en los partidos de Estados Unidos. Las sedes de Filadelfia, Washington y Portland tuvieron un promedio de 19.000 espectadores. Allí, se sintió el despertar de la afición. Los peores registros se dieron en el Home Depot Center de Carson, California, donde no se sobrepasaron los 11.000 hinchas. ■

Las sedes del Mundial femenino mostraron un buen aspecto en las gradas, sobre todo en los partidos de los Estados Unidos, que siempre tuvo a su lado a una fiel afición.

RESULTADOS

FIFA Women's World Cup USA 2003

Grupo A

20 Sep. Nigeria-Corea del Norte 0-3
Jin Pyol Hui (2) y Ri Un Gyong
21 Sep. Estados Unidos-Suecia 3-1
Boxx, Parlow y Lilly/V. Svensson
25 Sep. Suecia-Corea del Norte 1-0
V. Svensson
25 Sep. Estados Unidos-Nigeria 5-0
Foudy, Wambach, Parlow y Hamm (2)
28 Sep. Suecia-Nigeria 3-0
Mostroem y Ljungberg (2)
28 Sep. Corea del N.-Estados Unidos 0-3
Reddick (2) y Wambach

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Estados Unidos	9	3	3	0	0	11	1
Suecia	6	3	2	0	1	5	3
Corea del Norte	3	3	1	0	2	3	4
Nigeria	0	3	0	0	3	0	11

Grupo B

20 Sep. Noruega-Francia 2-0
Mellgren y Rapp
21 Sep. Brasil-Corea del Sur 3-0
Katia (2) y Marta
24 Sep. Noruega-Brasil 1-4
Pettersen/Katia, Marta, Rosana y Daniela
24 Sep. Francia-Corea del Sur 1-0
Pichon
27 Sep. Corea del Sur-Noruega 1-7
Kim J. H./Ormen (2), Sandaune, Pettersen, Mellgren (2) y Gulbrandsen
27 Sep. Francia-Brasil 1-1
Pichon/Katia

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Brasil	7	3	2	1	0	8	2
Noruega	6	3	2	0	1	10	5
Francia	4	3	1	1	1	2	3
Corea del Sur	0	3	0	0	3	1	11

Grupo C

20 Sep. Alemania-Canadá 4-1
Garefrekes, Prinz, Gottschlich y Wiegmann/Sinclair
20 Sep. Japón-Argentina 6-0
Otani (3), Yamamoto y Sawa (2)
24 Sep. Alemania-Japón 3-0
Prinz (2) y Minnert
24 Sep. Canadá-Argentina 3-0
Latham (2) y Hooper
27 Sep. Canadá-Japón 3-1
Lang, Sinclair y Latham/Sawa
27 Sep. Argentina-Alemania 1-6
Gaitán/Mueller, Pohlers, Meinert (2), Prinz y Wiegmann

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Alemania	9	3	3	0	0	13	2
Canadá	6	3	2	0	1	7	5
Japón	3	3	1	0	2	7	6
Argentina	0	3	0	0	3	1	15

Grupo D

21 Sep. Australia-Rusia 1-2
Golebiowski/Fomina y Alagich, p.p.
21 Sep. China-Ghana 1-0
Sun Wen
25 Sep. Ghana-Rusia 0-3
Letyushova, Barbachina y Saenko
25 Sep. China-Australia 1-1
Bai Jie/Garriock
28 Sep. Ghana-Australia 2-1
Sackey (2)/Garriock
28 Sep. China-Rusia 1-0
Bai Jie

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
China	7	3	2	1	0	3	1
Rusia	6	3	2	0	1	5	2
Ghana	3	3	1	0	2	2	5
Australia	1	3	0	1	2	3	5

Cuartos de final

1 Oct. **Estados Unidos**-Noruega 1-0
Wambach
1 Oct. Brasil-**Suecia** 1-2
Marta/M. Andersson y V. Svensson
2 Oct. **Alemania**-Rusia 7-1
Prinz (2), Garefrekes, Wunderlich, Minnert y Mueller/Danilova
2 Oct. China-**Canadá** 0-1
Hooper

Semifinales

5 Oct. Estados Unidos-**Alemania** 0-3
Prinz, Meinert y Garefrekes
5 Oct. **Suecia**-Canadá 2-1
Oeqvist y Mostroem/Lang

Tercer y cuarto puesto

11 Oct. Estados Unidos-Canadá 3-1
Milbrett, Boxx y Lilly/Sinclair

Final

12 Oct. Alemania-Suecia 2-1
Meinert y Kuenzer/Ljungberg

En corto

CHICHI SOLER, MEDIO DEL MALLORCA, CUELGA LAS BOTAS

LA FIRMA INVITADA

José Vicente Hernáiz
Periodista

Tienen que estar los mejores

El fútbol es la capital de los despropósitos. Fútbol es fútbol, ya lo decía Vujadin Boskov. ¿Se imagina usted, querido aficionado, que España no esté presente en la fase final de la Eurocopa de Portugal? Es algo que puede suceder. Y la paradoja, o como usted, querido aficionado, lo quiera llamar, es que España tendría que estar clasificada de oficio para esta Eurocopa... además de jugar en casa. ¿O es que ya no recordamos que España aspiraba a organizar esta Eurocopa? Se dejó, por cierto, un pastón en el camino. Hizo una gran promoción para que la UEFA se decantara por nuestra candidatura. Al final, estalló la bomba. La UEFA se la adjudicó a Portugal, que no estaba y no está preparada para ello. Fue una cuestión política o algo así. Portugal necesitaba un lavado de cara. Como España en el '82, más o menos. Se ha puesto a construir estadios nuevos en sus ciudades más representativas. Llegará a la cita por los pelos, pero llegará. Me temo que a España le va a pasar exactamente lo mismo. Si llega va a ser por los pelos, es decir, a través de la repesca. Y todo esto debería mover a una profunda reflexión por parte de las mentes que rigen los destinos del fútbol europeo y mundial. ¿Para cuándo las cabezas de serie como en el tenis, pero no en las fases de clasificación sino en las fases finales? Que España no esté en la Eurocopa sería un varapalo no sólo para el fútbol español, sino también para el europeo. Yo no concibo un Mundial sin Holanda, como sucedió en el de Corea y Japón. Italia, que ganó el Mundial '82 no jugó la Eurocopa '84. No puede ser.

MINUTO DE SILENCIO

El aficionado del 'Depor' Manuel Ríos falleció en Santiago de Compostela

La violencia ha vuelto a dejar un muerto para la historia más negra del fútbol español. Manuel Ríos Suárez, de 31 años, murió tras recibir una patada en el hígado al intentar evitar que unos seguidores violentos de su propio equipo, el Deportivo, dieran una paliza a un joven que llevaba la camiseta de la SD Compostela. Todo ocurrió el pasado martes día 7 en los alrededores de San Lázaro, tras la disputa del partido de Copa entre la SD Compostela y el Deportivo de La Coruña. El agresor de Manuel Ríos fue identificado por su esposa, María Clara Castro, y a las pocas horas se entregó en el Juzgado nº 5 de Santiago. El presunto asesino, Gabriel Rodríguez Pérez, pertenece a la Peña Riazor Blues, que tras este incidente ha quedado disuelta. Rodríguez Pérez pertenecía a la sección Los Suaves, la más agresiva de la citada peña, y ya está recluido en la prisión de Teixeiro. Su salvaje acción puede ser considerada como un homicidio involuntario o una agresión con imprudencia temeraria.

Copa del Rey
1/32 de final

Compostela-**Deportivo**	0-1
Barakaldo-**RRC Santander**	0-1
G. Torrelavega-Ath. Bilbao	2-1
R. Oviedo-**R. Sociedad**	1-2
Real Unión-**At. Osasuna**	0-2
Pontevedra-**Celta**	1-1
R. Ferrol-**Dvo. Alavés**	1-1
Sp. Gijón-**Eibar**	0-1
C. Leonesa-Albacete	1-0
Mirandés-**Zaragoza**	1-2
Conquense-**Atlético**	2-3
Zamora-**Valladolid**	0-2
S. S. Reyes-**R. Madrid**	0-3
UD Salamanca-R. Vallecano	1-0
Getafe-**Leganés**	1-2
Lorca-**R. Murcia**	1-2
Gramanet-**FC Barcelona**	0-1
Alicante-**Villarreal**	1-2
Sabadell-**Mallorca**	2-4
Castellón-Valencia	Susp. (1-1)
Elche-**RCD Espanyol**	2-3
Terrassa-**Levante**	0-1
Numancia-**Cd. Murcia**	0-1
Cerro Reyes-**Sevilla**	1-7
Badajoz-**Betis**	1-4
Ceuta-**Málaga**	0-1
Vecindario-**Algeciras**	0-1
Cacereño-**Xerez**	1-2
Lanzarote-Poli Ejido	4-2
UD Las Palmas-**Córdoba**	1-2
Tenerife-**Cádiz**	0-1
Recreativo-**UD Almería**	0-0

Próxima eliminatoria a partido único 17-12-03

PEÑA QUINIELISTA
DON BALÓN - LA MAQUINISTA

→ Quiniela Jornada 9ª

(Domingo 19 de octubre de 2003)

3 triples y 6 dobles

ALBACETE-REAL SOCIEDAD	1 X X
OSASUNA-MURCIA	X X 2
AT. MADRID-MALLORCA	X X 2
BARCELONA-DEPORTIVO	X X X
CELTA-REAL MADRID	1 X X
RACING-MÁLAGA	X X 2
ZARAGOZA-VALLADOLID	X X 2
ATHLETIC-VILLARREAL	X X 2
SEVILLA-BETIS	X X X
VALENCIA-ESPANYOL	X X X
RAYO-NUMANCIA	X X 2
RECREATIVO-ALAVÉS	X X X
LEVANTE-SPORTING	X X 2
XEREZ-TENERIFE	1 X X

Importe jugado: 864,00 €

→ Resultados jornada anterior

14 aciertos:	-
13 aciertos	-
12 aciertos	-
11 aciertos	2
10 aciertos	22

→ Apueste con Don Balón

Con la modificación del sistema de reparto de beneficios de la Quiniela para la temporada 03-04, la posibilidad de realizar una gran apuesta a través de una peña de lectores de nuestra revista nos anima a presentar esta iniciativa.

Integrar una peña permite jugar una combinación con un alto número de apuestas, con lo que se incrementa, proporcionalmente, las posibilidades de alcanzar un premio.

El funcionamiento es simple: se organizan ciclos de 13 jornadas con una apuesta mínima de 10 euros por jornada, sin tope máximo. Al final de cada ciclo se reparten los beneficios. Cada semana se publicará en Don Balón el pronóstico de la jornada siguiente y los resultados de la semana anterior.

→ Cómo apuntarse

Mediante una transferencia bancaria en la que habrá que indicar nombre y apellidos. Además, es imprescindible remitir por fax, correo electrónico o correo ordinario los siguientes datos:

-Nombre y apellidos -Dirección completa -Teléfono de contacto
-Número de cuenta donde recibir los posibles beneficios

Datos de contacto: Teléfono y Fax: 93 360 88 33 **Correo electrónico:** admon326@hotmail.com

Nº de cuenta: 2013 0457 40 0200730856 **Persona de contacto:** Efrén Ruzafa Campderros

Correo ordinario: Administración de Lotería 326 Centro Comercial La Maquinista. Pasaje Potosí nº 2 • 08030 Barcelona

La Quiniela don balon

Editorial Don Balon S.A. no se responsabiliza de la Peña Quinielística Don Balón-La Maquinista.

ESTADÍSTICAS Segunda División

7ª Jornada 11 y 12 de octubre de 2003

20 GOLES

Tarjetas 69 / 7

Clasificación

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1.	Levante	13	7	3	4	0	9	2
2.	Cádiz	13	7	4	1	2	11	8
3.	Almería	13	7	3	4	0	9	6
4.	Numancia ▲	13	7	4	1	2	8	6
5.	Tenerife ▼	11	7	2	5	0	8	6
6.	Alavés ▼	11	7	3	2	2	7	5
7.	Getafe	10	7	2	4	1	7	4
8.	Leganés ▲	9	7	1	6	0	5	4
9.	Xerez ▼	9	7	1	6	0	5	4
10.	Elche	9	7	2	3	2	10	10
11.	Sporting	9	7	2	3	2	9	9
12.	Eibar	9	7	2	3	2	5	5
13.	C. de Murcia	8	7	1	5	1	9	9
14.	Recreativo	8	7	1	5	1	6	6
15.	Rayo	8	7	2	2	3	7	8
16.	Algeciras	7	7	1	4	2	8	7
17.	Las Palmas	7	7	1	4	2	9	11
18.	Salamanca	7	7	1	4	2	4	6
19.	Córdoba	5	7	0	5	2	5	7
21.	Pol.Ejido ▲	5	7	1	2	4	8	13
20.	Málaga B ▲	4	7	0	4	3	6	10
22.	Terrassa ▼	4	7	1	1	5	6	12

Resultados

Almería-Salamanca 0-0

Málaga B-Córdoba 2-2
Geijo y Merino/Pulpo Gnlez. y Francisco

Getafe-Recreativo 0-0

Alavés-Algeciras 1-1
Rubén Navarro/Jorge Zafra

Leganés-Rayo 1-1
Domínguez/Pulido

Numancia-Terrassa 2-0
Pineda (2)

Ciudad de Murcia-Ejido 2-2
Güiza y Camuñas/Agostinho y Calado

Eibar-Xerez 0-0

Tenerife-Levante 1-1
Martín Posse/Congo

Sporting-Las Palmas 1-1
Dani Borreguero/Rubén

Cádiz-Elche 1-1
Pavoni/Zahínos

Goleadores

	Jugador	Equipo	Goles
1º	Rubén	Las Palmas	7
	Michel	Getafe	4
2º	Pavoni	Cádiz	3
	Nino	Elche	3
	Jonathan	Cádiz	3
	Ismael	Sporting	3
	Aganzo	Levante	3
	Mena	Xerez	3
	Keko	Tenerife	2
	Jorge Pérez	Almería	2
	Kiko	Alavés	2
	Culebras	Numancia	2

El once de la jornada

Porteros (goles encajados)

Mora	Levante	2	Riesgo	Eibar	5
Leyenda	Leganés	2	Jauregui	Córdoba	5
Unanua	Xerez	4	Cano	Almería	6
Gaspercic	Alavés	4	Álvaro	Tenerife	6

Próxima jornada

18 y 19 de octubre

Ejido-Eibar	Córdoba-Getafe
Terrassa-Ciudad de Murcia	Salamanca-Málaga B
Rayo-Numancia	Las Palmas-Almería
Elche-Leganés	Levante-Sporting
Algeciras-Cádiz	Xerez-Tenerife
Recreativo-Alavés	

ESTADÍSTICAS Segunda B

JORNADA 8ª • 11 y 12 de octubre de 2003

Grupo I

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. R. Ferrol	17	8	5	2	1	9	3
2. Amurrio	15	8	4	3	1	17	8
3. Real Unión	15	8	5	0	3	15	8
4. Pontevedra	15	8	4	3	1	12	8
5. R. Sociedad B	14	8	4	2	2	10	6
6. Celta B	13	8	3	4	1	6	2
7. Recreación	13	8	4	1	3	10	8
8. Athletic B	12	8	3	3	2	9	8
9. Ourense	11	8	3	2	3	8	8
10. Osasuna B	10	8	2	4	2	4	6
11. Calahorra	10	8	3	1	4	8	11
12. Caudal	10	8	3	1	4	8	11
13. Alfaro	9	8	2	3	3	8	7
14. Peña Sport	9	8	2	3	3	9	13
15. Racing B	9	8	2	3	3	8	12
16. Alavés B	7	8	3	0	5	7	15
17. Logroñés	7	8	1	4	3	9	11
18. Avilés	7	8	2	1	5	5	10
19. Gimnástica	6	8	1	3	4	3	6
20. Barakaldo	6	8	1	3	4	10	14

R. Ferrol - Recreación	1-0
Ourense - Real Sociedad B	2-5
Gimnástica - Caudal	0-0
Real Unión - Peña Sport	6-0
Alfaro - Osasuna B	0-0
Logroñés - Calahorra	2-2
Barakaldo - Athletic B	3-4
Amurrio - Racing B	4-1
Avilés - Pontevedra	0-2
Alavés B - Celta	0-2

Grupo II

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. R. Madrid B	21	8	7	0	1	17	6
2. Atlético B	16	8	5	1	2	14	5
3. Conquense	16	8	5	1	2	14	7
4. Mirandés	16	8	5	1	2	12	8
5. Zamora	14	8	4	2	2	10	6
6. Alcorcón	14	8	4	2	2	9	5
7. Cultural	13	8	4	1	3	13	8
8. Burgos	13	8	3	4	1	9	7
9. SS Reyes	13	8	4	1	3	11	10
10. Ponferradina	13	8	4	1	3	9	10
11. Alcalá	12	8	3	3	2	11	6
12. Tomelloso	12	8	3	3	2	5	4
13. Talavera	10	8	3	1	4	7	10
14. Casetas	9	8	2	3	3	5	10
15. Zaragoza B	8	8	2	2	4	8	9
16. Palencia	7	8	2	1	5	4	9
17. Fuenlabrada	6	8	2	0	6	7	15
18. Compostela	5	8	1	2	5	6	15
19. Toledo	5	8	1	2	5	6	15
20. Majadahonda	1	8	0	1	7	5	17

Cultural - S. S. Reyes	1-2
Talavera - Mirandés	1-2
Toledo - Atlético B	1-3
Casetas - Zamora	0-0
Alcorcón - Compostela	2-0
Alcalá - Fuenlabrada	3-0
R. Madrid B - Zaragoza B	2-1
Palencia - Tomelloso	0-1
Majadahonda - Conquense	1-2
Burgos - Ponferradina	4-1

Grupo III

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Lorca	17	8	5	2	1	12	5
2. Castellón	16	8	5	1	2	13	9
3. Gramenet	15	8	5	0	3	14	6
4. Nástic	15	8	4	3	1	12	4
5. Barcelona B	14	8	4	2	2	9	3
6. Girona	13	8	4	1	3	15	11
7. Hércules	13	8	3	4	1	6	4
8. Valencia B	13	8	4	1	3	8	9
9. Novelda	12	8	3	3	2	8	5
10. Yeclano	12	8	4	0	4	8	9
11. Figueres	12	8	3	3	2	7	8
12. Lleida	11	8	3	2	3	6	11
13. Cartagonova	10	8	3	1	4	10	10
14. Alicante	9	8	3	0	5	11	9
15. Espanyol B	9	8	2	3	3	12	12
16. Vola-joisa	7	8	2	1	5	8	13
17. Sabadell	7	8	2	1	5	5	11
18. Mataró	7	8	2	1	5	6	13
19. Palamós	7	8	2	1	5	5	15
20. Mallorca B	5	8	1	2	5	7	15

Sabadell - Valencia B	0-1
Gramenet - Lleida	5-0
Mallorca B - Villajoyosa	2-1
Lorca - Alicante	1-0
Palamós - Novelda	1-0
Figueres - Girona	2-1
Castellón - Yeclano	1-0
Hércules - Nàstic	0-0
Cartogonova - Mataró	0-1
Barcelona B - Espanyol B	2-1

Grupo IV

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Pájara Playas	18	8	6	0	2	11	7
2. Badajoz	17	8	5	2	1	14	8
3. Vecindario	16	8	5	1	2	11	5
4. Ceuta	14	8	4	2	2	9	7
5. Lanzarote	13	8	4	1	3	10	6
6. U. Las Palmas	13	8	4	1	3	9	5
7. Jerez	13	8	3	4	1	8	5
8. Marbella	12	8	3	3	2	9	7
9. Melilla	12	8	3	3	2	9	9
10. Sevilla B	12	8	4	0	4	6	8
11. Écija	11	8	3	2	3	8	10
12. Real Jaén	11	8	3	2	3	6	10
13. Linares	10	8	3	1	4	4	5
14. Corralejo	9	8	2	3	3	4	5
15. Betis B	8	8	2	2	4	10	10
16. Extremadura	8	8	2	2	4	6	7
17. Mérida	8	8	2	2	4	9	13
18. Villanovense	5	8	0	5	3	5	10
19. Cacereño	5	8	1	2	5	3	8
20. Los Palacios	4	8	0	4	4	3	9

Villanovense - Vecindario	0-3
Ceuta - Extremadura	1-0
Linares - Cacereño	1-0
Marbella - Pájara Playas	3-0
Écija - Corralejo	0-2
Betis B - Sevilla B	1-0
U. Las Palmas - Los Palacios	4-1
Lanzarote - Jaén	3-0
Badajoz - Melilla	1-2
Mérida - Jerez	1-1

Prensa Radio TV

Los medios de comunicación son como la vida misma. Ofrecen pasión, envidias, tragedias y humor. Son humanos y como tales hierran. Si no como se puede criticar que los jugadores son egoístas, peseteros e incluso maleducados y cuando les interesa por unas declaraciones emplear todas las técnicas de engorde para alimentar su vanidad.

El calentamiento de Roser. *La imagen más vista del partido Barcelona-Valencia no fue el gol de Oliveira, sino las fotos del calentamiento realizado antes del partido. La cantante Roser ofreció una versión sin par (o con par, según se mire) del himno del Barça.*

¿Chollo o fracaso? *Para el Sport, el pase de Cesc al Arsenal ha acabado siendo un chollo para el Barcelona con la opción de recompra y los montones de libras que recibirá de los gunners. As, en cambio, lo tiene claro: "El jugador ya es oficialmente el primer fracaso de Laporta".*

6 LUNES OCTUBRE

Dosis de clenbuterol

Raúl González y Gregorio Manzano mantuvieron un duelo en las ondas. El delantero del Madrid fue la apuesta de De la Morena en El Larguero para rellenar **"una nochecilla sin noticias"**, mientras que Abellán en El Tirachinas prefirió al técnico del Atlético para analizar la mala situación del equipo. El vencedor resultó Manzano. Al entrenador puedes escucharle durante horas. Con Raúl disfrutas en el campo. No delante de un micrófono. La charla no se salió de los tópicos, aunque supimos que Beckham y Victoria no han invitado aún a cenar al matrimonio González. Otra respuesta fue que no a la pregunta de Joserra de si **"se ve ya en un prado con una casita y las gallinas"** en

Los jugadores son egoístas y vanidosos, porque los periodistas engordamos su ego (aunque alguno lo niegue)

referencia a su retirada (?) (Raúl sólo tiene 26 años), el atacante alucinó. La entrevista transcurrió por cauces amabilísimos con dosis de clenbuterol para el engorde del ego del crack. Mucho criticar De la Morena el egoísmo y la vanidad de los jugadores, pero aquí nada de cuestiones comprometidas para que no se pusiese borde como hace algún tiempo.

Más cuchillos afilados tuvo delante Manzano. El entrenador lidió con la falta de gol del equipo; con la indefinición del centro del campo y con la supuesta vulgaridad en el fútbol de Fernando Torres. Gregorio afirmó **"que no se la cogía con papel de fumar"** para contestar estos temas y reconoció, además, que él había rechazado la incorporación de Riquelme, **"sí señor, porque prefiero a Ibagaza fichado, que a Riquelme cedido. En mi plantilla, cuantos menos jugadores cedidos mejor"**.

7 MARTES OCTUBRE

Batería baja

Pim pam orelluts" animan los seguidores del Castellón. Efectivamente. En el partido de Copa del Rey frente el Valencia, un energúmeno hizo pim pam contra la cabeza del árbitro Téllez Sánchez, al lanzarle la batería de un móvil. Los comentaristas de la Ser informaron con anterioridad que el teléfono ya había volado hacia el campo, guardándose la batería para un segundo lanzamiento. **"Vergonzoso"**, se lamentó De la Morena, quién la tomó con el árbitro herido, porque no permitió que se jugasen los diez minutos que restaban para la finalización del encuentro. **"¿Qué pasa le están operando?"**, inquirió Joserra. **"Está asustao"**, respondieron sus corresponsales. El colofón fue una invasión de campo, que quiso ser disimulada por los enviados especiales, **"son recogepelotas que pululan por el césped"**. De la Morena atónito respondió: **"¡Qué coño recogepelotas! Si yo veo por la tele a un tío con corbata, corriendo por el campo"**.

Al Primer Toque pulsó la opinión de un ex árbitro sobre el castigo a recibir. García de Loza dijo: **"Fuerte multa"**. A Manu Carreño, el director, le pareció poca sanción y añadió de su propia cosecha: **"y también cierre del campo"**. Puestos al habla

Usos del móvil que perjudican la salud, entre ellos su lanzamiento a los terrenos de juego

con el presidente del Castellón para analizar los hechos, Antonio Bonet descargó culpas, diciendo que como es de Segunda B, **"la seguridad no es la misma"** y que si patatín y patatán, **"ya, entonces, en un campo de Segunda B se puede hacer lo que a uno le venga en gana, ¿no?"**, reflexionó Carreño.

8
MIÉRCOLES
OCTUBRE

Educación periodística

El asesinato de Manuel Ríos, seguidor del Deportivo, a manos de un ultra del mismo equipo conmocionó al mundo del fútbol en particular y a la sociedad en general. En las ondas cada cual aportó su indignación al hecho. De la Morena en El Larguero puso pinceladas líricas, **"un modesto aficionado murió, al interponerse entre unos vándalos que querían quitar la camiseta a un aficionado del Compostela de 14 años"**, que completó Alcalá, desplazado a Galicia, con casi poesía: **"Quiero destacar la belleza de la luna llena en A Coruña, a pesar de los momentos terribles"**. El reportero denunció que confunden a un periodista educado con otro que no es y en este despecho, se percibió ciertas dificultades para entrevistar a los padres de la víctima. Unas trabas que no parecieron tener Al Primer Toque (¿será porque son maleducados?), donde ofrecieron **"el documento estremecedor de un familia destrozada"**, apuntó Manu Carreño. Las declaraciones de la madre transcurrieron entre lamentos de incredulidad, **"me parece mentira, mi hijo"**, y descarnada crítica, **"tenemos que pagar unos impuestos caros y no hay seguridad"**.

"Quiero destacar la belleza de la luna llena en A Coruña, a pesar de estos momentos terribles" (Ser)

El Tirachinas contactó con responsables de los Riazor Blues, quienes anunciaron la disolución del grupo, y entraron en detalles de la batalla, **"a un concejal le atizaron un puñetazo en la cara y al jefe de inspectores de la policía le golpearon con la hebilla de un cinturón"**.

9
JUEVES
OCTUBRE

Los 'crafs' de Luis Aragonés

El seleccionador fue protagonista por el viaje de los internacionales hasta Armenia. En la Cope encajó con simpatía y gracejo las ocurrencias de Abellán (**"¿Cuántas gorras lleva en la maleta?"/"Dos"/"Pues guárdeme una firmada que la quiero de recuerdo"/"Eso está hecho"**), mientras que Onda Cero Iñaki Sáez pasó por una confesión en toda regla, con música sacra de fondo incluida.

El tono de Manu Carreño fue el de un padre confesor, apoyando su teatralidad en preguntas bañadas en demonios, infiernos, ángeles, milagros, misas... El show del presentador fue de lo más original, se transformó en el 'padre Manu' dentro de un confesionario, y en su triunfo también tuvo mucho que ver la paciencia y la tolerancia de Sáez.

Por su parte, De la Morena dedicó unos minutos a hablar del 'bombazo' televisivo del día, el programa '7 días, 7 noches', presentado por Pedro Piqueras, que abordó el tema de la violencia en el fútbol. Para el de Brunete, **"le faltaron opiniones más actualizadas, más autorizadas... pero ante el trabajo de los reporteros de calle, me descubro"**, y no es para menos cuando se graba con cámaras ocultas a los ultras.

Carreño entrevistó a Iñaki Sáez con tanta teatralidad que parecía el 'padre Manu' dentro de un confesionario

El punto fuerte de El Larguero fue una entrevista con Luis Aragonés, que acuñó un nuevo término al hablar de Di Stéfano, Pelé, Cruyff... **"son 'crafs', como también fue un craf Puskas y algunos más. Para mí, el mayor 'craf' fue Di Stéfano, aunque el 'craf' que más ha visto la gente es a Maradona"**.

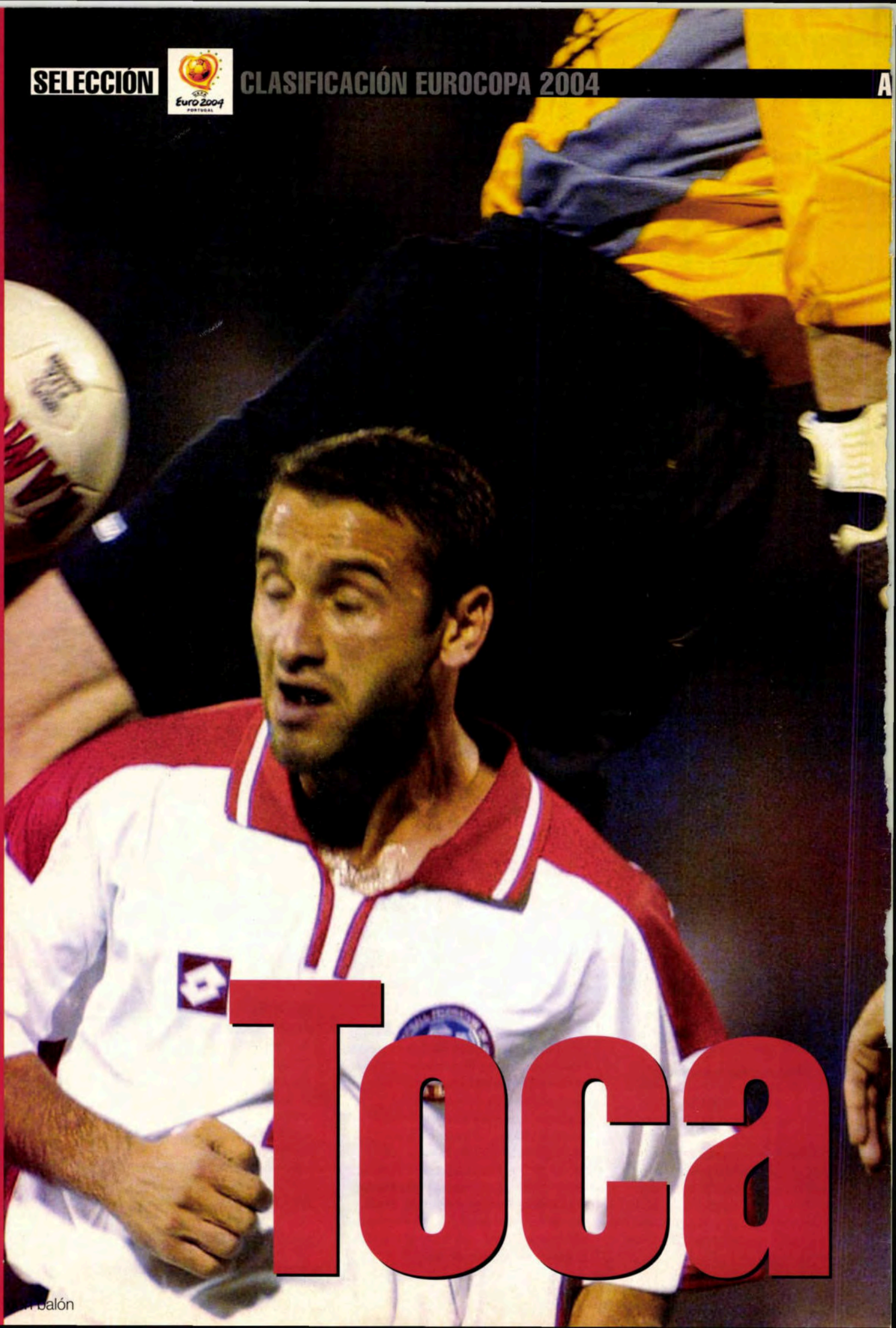
Le regalaron un espectacular deportivo

A Ronaldinho, un Alfa Romeo. A Rustu, un Ibiza. *Las comparaciones son odiosas y el portero turco se ve ninguneado, porque a él sólo le han dado un Seat Ibiza y encima nadie del Barça quiere saber nada de la factura del hotel Juan Carlos I, donde estuvo alojado.*

Mamen contra Posh. *Más comparaciones. La prensa sensacionalista británica pone frente a frente a Mamen, mujer de Raúl, y Victoria, santa de Beckham. Ninguna se salva de palabras mayores tales como "Reina zorra". Vamos, que no se cortan un pelo.*

Del Piero, amante fiel. *"Un caballero no deja nunca a una señora", aunque sea vieja como la Vecchia Signora de la Juve.*
Del Piero renovó su contrato con el club italiano y la noticia fue lanzada a los medios a través de este anuncio. El fútbol, sin duda, cada vez se vende mejor.

Transcripción de Anthony Houses



Toca

sufrir

ARMENIA 0-4 ESPAÑA

LA SELECCIÓN JUGÓ EN EREVÁN CON LA MIRADA PUESTA EN ATENAS. GRECIA GANÓ A IRLANDA DEL NORTE POR LA MÍNIMA Y ENTERRÓ LAS ILUSIONES ESPAÑOLAS DE CLASIFICARSE DIRECTAMENTE.

Luis Arnáiz
Fotos: AFP

La selección cumplió con su parte ante un rival correoso y respondón pero no pudo certificar su pase a directo a la Eurocopa de Portugal porque Tsartas, un viejo conocido de la afición sevillista, le otorgó, de penalty, la victoria a Grecia. Valerón aprovechó una asistencia de Etxeberria para inaugurar el marcador. El combinado español no tuvo problemas para controlar a su rival y pudo dejar el encuentro sentenciado antes del descanso, pero le faltó acierto en los últimos metros.

Armenia despertó en la segunda mitad y aprovechó algunos despistes defensivos para hacer trabajar a Casillas. Sáez movió el banquillo para dar otro aire al equipo y lo consiguió. El segundo gol nació de otra asistencia de Etxeberria, que en esta ocasión fue rematada por Raúl en su 'diana' número 35 con la selección. Dos goles de Reyes, que estrenó su casillero con el combinado español, certificaron una goleada engañosa y, sobre todo, una victoria estéril. La selección deberá esperar. Dos partidos le separan de su objetivo.

La opinión de Sáez

El precio de un error

Cometimos un error, un solo error, contra Grecia, en Zaragoza, y estamos pagando por ello. Si no lo hubiéramos cometido ahora estaríamos clasificados directamente para la fase final de la Eurocopa 2004.

El mes de junio es un mes muy duro para los equipos españoles, que llegan a esas alturas de temporada muy cargados, sin la frescura deseable y eso se notó en la Selección. La derrota ante el equipo griego fue, en cualquier caso, un resultado inmerecido, pero que aún así no impide que tengamos que admitirlo como un pecado que estamos pagando. No es, naturalmente, lo que esperábamos ni, mucho menos, lo que desearíamos, pero tenemos que admitirlo y olvidarlo. Ahora lo único que importa es jugar bien, ganar la repesca y meternos en Portugal.

España tiene calidad, jugadores, ganas e ilusión. No tenemos nada que envidiarle a nada y ni, por tanto, miedo a nada. Dije antes del partido frente a Armenia que el equipo posee el talento suficiente como para ganar la clasificación y me reafirmo en eso. Hemos dejado de ganar únicamente siete de los 24 puntos en juego en la fase de clasificación y conseguimos justo el doble de goles que Grecia. Según esos números no sólo hemos sido superiores a los helenos, sino que nosotros debemos ser los que preocupemos a nuestro próximo rival.

Que haya preocupación en torno al resultado que depare la repesca no me parece mal. Cualquier rival es complicado en fútbol, pero nosotros sabemos lo qué somos y con lo qué contamos. La confianza de los jugadores en su futuro es un bien que debemos aprovechar. El equipo está convencido de que cuenta con valores suficientes para clasificarse y yo comparto esa opinión.

La repesca es, en fin, un mal con el que no contábamos. Ahora lo que hay que hacer es centrarse en ella y olvidar lo que nos ha conducido hasta estos dos partidos. Somos optimistas porque conocemos nuestras posibilidades, porque conocemos nuestras virtudes. Y con ellas estamos seguros de que alcanzaremos el premio de llegar a la Eurocopa 2004.

Valerón, que participó activamente en dos de los cuatro goles, dio tranquilidad con su tempranera 'diana'.

ARMENIA	**0**
ESPAÑA	**4**

Armenia: Berezovski; Hovsepyan, Vardanyan, Zeciu (Bilibio, 88'), Melikyan; Voskanyan (Movsesyan, 78'), Dokhoyan, Khachatryan, Artavazd Karamyan; Arman Karamyan (Artur Petrosyan, 87') y Albert Sargsyan

España: Casillas; Míchel Salgado, Helguera, Marchena, Puyol; Albelda, Baraja (Xabi Alonso, 66'); Etxeberria, Valerón, Vicente (Reyes, 61'); y Raúl (Luque, 78').

Árbitro: Urs Meier (Suiza).

Tarjetas amarillas: Khachatrian, Karamian, Sarkisian.
Goles: 0-1, Valerón (6'); 0-2, Raúl (75'); 0-3, Reyes (86'); 0-4, Reyes (90')
Estadio: Republican (Ereván).
Espectadores: 16.000. **Jugado:** 11-10-2003.

El grupo de España

Partidos disputados:

Grecia, 1 - Irlanda del Norte, 0
Armenia, 0 - España, 4

Clasificación:

Selección	PTS.	J	G	E	P	GF	GC
Grecia	18	8	6	0	2	8	4
España	17	8	5	2	1	16	4
Ucrania	10	8	2	4	2	11	10
Armenia	7	8	2	1	5	7	16
Irlanda N.	3	8	0	3	4	0	8

GRUPO 1

Chipre, 2 - Eslovenia, 2
Francia, 3 - Israel, 0

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
FRANCIA	24	8	8	0	0	29	1
Eslovenia	14	8	4	2	2	15	12
Israel	9	8	2	3	3	9	11
Chipre	8	8	2	2	4	9	18
Malta	1	8	0	1	7	5	24

GRUPO 2

Noruega, 1 - Luxemburgo, 0
Bosnia, 1 - Dinamarca, 1

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
DINAMARCA	15	8	4	3	1	15	9
Noruega	14	8	4	2	2	9	5
Rumanía	14	8	4	2	2	21	9
Bosnia	13	8	4	1	3	7	8
Luxemburgo	0	8	0	0	8	0	21

GRUPO 3

Austria, 2 - Rep. Checa, 3
Holanda, 5 - Moldavia, 0

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
REP. CHECA	22	8	7	1	0	20	6
Holanda	19	8	6	1	1	20	6
Austria	9	8	3	0	5	12	14
Moldavia	6	8	2	0	6	5	19
Bielorrusia	3	8	1	0	7	4	20

Los primeros de cada grupo se clasifican directamente. España jugará la repesca junto a Croacia, Escocia, Eslovenia, Gales, Holanda, Letonia, Noruega, Rusia y Turquía. La eliminatoria se disputará a doble partido el 15 y el 19 de noviembre.

GRUPO 7

Turquía, 0 - Inglaterra, 0
Liechtenstein, 0 - Eslovaquia, 2

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
INGLATERRA	20	8	6	2	0	14	5
Turquía	19	8	6	1	1	17	5
Eslovaquia	9	8	3	1	4	11	9
Macedonia	6	8	1	3	4	11	14
Liechtenstein	1	8	0	1	7	2	22

GRUPO 8

Croacia, 1 - Bulgaria, 0
Bélgica, 2 - Estonia, 0

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
BULGARIA	17	8	5	2	1	13	4
Croacia	16	8	5	1	2	12	4
Bélgica	16	8	5	1	2	11	9
Estonia	8	8	2	2	4	4	6
Andorra	0	8	0	0	8	1	18

LA CONTRACRÓNICA Por Luis Arnáiz

Siempre nos queda la esperanza

Armenia está poblada por 3.750.000 personas, que habitan una superficie de 29.800 kilómetros cuadrados. Un 93,3 % de esos habitantes son armenios; un 2,6%, azeríes; un 2,3%, rusos y un 1,7%, kurdos. La capital, Ereván, tiene 1.300.000 habitantes. El Ejército consta de 33.000 hombres. Futbolistas hay pocos.

La mayor parte de los jugadores de la selección de Armenia actúan en modestos equipos rusos, en modestos equipos chipriotas, en modestos clubs europeos y en modestos clubs armenios. Todo es humilde en su fútbol. Entrar al estadio en el que se jugó el partido contra España costó algo menos de dos euros. Localidad única. Un precio ni caro ni barato si se tiene en cuenta que se puede comprar una botella de medio litro de vodka embotellado por 60 céntimos de euro (100 de las viejas pesetas).

Los aficionados locales no perdieron la ocasión de ovacionar a los españoles; incluso había una pancarta de apoyo a Raúl

España jugó contra Armenia con los ojos puestos en el campo y los oídos en las informaciones que llegaban del Grecia- Irlanda del Norte. Más pendiente si cabe de este partido que del que los voluntariosos armenios trataban de complicarle a Raúl y sus muchachos. Cuando éste se puso en franquía gracias al temprano gol de Valerón (7 minutos) la tensión empezó a decrecer, las miradas empezaron a volverse cada vez más hacia el banquillo y desde éste empezó a solicitarse información constante sobre lo que ocurría en Atenas. Fue como un jugar sin jugar, un no jugar, jugando.

Pocas de las cosas que se dieron en Erevan contribuyeron a la gesta, a proporcionarle al duelo ese tono heroico del que careció siempre. Los aficionados locales, volcados, como es natural, con su equipo no perdieron ocasión de ovacionar a los jugadores españoles, entre los que Raúl y Casillas son objeto de veneración. Incluso había una pancarta de apoyo al capitán, lo que no se daba con ningún jugador local. En su sincera pasión por el espectáculo, que en Armenia entiende algo menos de banderas, visto lo visto, los aficionados aplaudieron las incursiones de Salgado, dos paradones de Casillas, los encajes de bolillos de Valerón y las incursiones de Etxeberria. Y a Raúl cuando fue sustituido. Y a los suyos durante los cuartos que pusieron en un brete a los de Sáez.

El partido fue de guante blanco para España, que jugaba dos, el de Erevan y el de Atenas, y que por estar pendiente de ambos no fue capaz de brindar un gran partido, serenada tras el gol de Valerón, adormilada, después, inquietada y sobresaltada mediado el pulso hasta el extremo de tener que echar mano de Casillas para mantener la ilusión de que la repesca todavía era evitable y, finalmente, ganadora de carrerilla por cuestión bien sencilla: la de una abismal diferencia. La derrota, por cierto, no amargó a los aficionados locales, seguros de que iba a producirse, pero satisfechos de que se produjera ante futbolistas a los que admiran. Nada que ver con sus vecinos turcos.

Una vez concluido el choque, el párking de autoridades y equipos del estadio fue ocupado con una velocidad de vértigo por vendedoras y vendedores, que empezaron a colocar decenas de puestos de flores, sacadas de viejos coches de hace medio siglo. Eran las 12 de la noche en Erevan. Ni el fútbol ni las goleadas pueden con las costumbres. La vida sigue. La esperanza siempre está ahí.

También para la repesca de España.

GRUPO 4

Suecia, 0 - Letonia, 1
Hungría, 1 - Polonia, 2

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
SUECIA	17	8	5	2	1	19	3
Letonia	16	8	5	1	2	10	6
Polonia	14	8	4	1	3	11	7
Hungría	11	8	3	2	3	15	9
San Marino	0	8	0	0	8	0	30

GRUPO 5

Escocia, 1 - Lituania, 0
Alemania, 3 - Islandia, 0

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
ALEMANIA	18	8	5	3	0	13	4
Escocia	14	8	4	2	2	12	8
Islandia	13	8	4	1	3	11	9
Lituania	10	8	3	1	4	7	11
Islas Feroe	1	8	0	1	7	7	18

GRUPO 9

Italia, 4 - Azerbayán, 0
País de Gales, 2 - Serbia y Mont., 3

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
ITALIA	17	8	5	2	1	17	4
País de Gales	13	8	4	1	3	13	10
Serbia/Mont.	12	8	3	3	2	11	11
Finlandia	10	8	3	1	4	9	10
Azerbayán	4	8	1	1	6	5	20

GRUPO 10

Rusia, 3 - Georgia, 1
Suiza, 2 - Eire, 0

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
SUIZA	15	8	4	3	1	15	11
Rusia	14	8	4	2	2	19	12
Eire	11	8	3	2	3	10	11
Albania	8	8	2	2	4	11	15
Georgia	7	8	2	1	5	8	14

Mario Alberto Kempes
Campeón del Mundo en 1978

Saviola tiene que jugar

Hoy hablaremos del Barcelona, un equipo grande que desde hace tiempo tiene muchas complicaciones para formar una plantilla que le dé alegría a sus numerosos aficionados, de un Barcelona que sigue equivocando el rumbo de sus fichajes, especialmente en lo que se refiere a la elección de técnicos. Dicen que segundas partes nunca fueron buenas y la vuelta de Van Gaal fue un desastre. El técnico holandés trajo de nuevo un montón de jugadores que al final no dieron el resultado que de ellos se esperaba, a excepción del 'pibito' Saviola, que con sus gambetas y su picardía supo salvarle las espaldas en unos cuantos partidos. El jugador argentino, a pesar de su pequeña estatura, se convirtió en la figura de un Barcelona que iba a tumbos y, con coraje y valentía, supo sacar provecho de las oportunidades que se le presentaron. Hoy hay un técnico nuevo, con otras ideas, pero de momento con unos resultados que no se corresponden con la calidad y la categoría de sus jugadores. Se han incorporado esta temporada futbolistas del nivel de Quaresma o Van Bronckhorst, y el equipo sigue sin funcionar. Mientras, se insiste en dejar en el banco de suplentes a Saviola, un jugador que tantas y tantas alegrías le ha dado a este club.

También voy a tratar un tema un tema delicado para el barcelonismo como es el de Luis Enrique, todo un emblema y un estandarte dentro del club. Con todos los respetos que me merece como jugador, porque como persona no he tenido el gusto de conocer, creo que debería darse cuenta, a pesar de las ganas y la voluntad que le pone, que tiene que dejar paso a otra gente. Sé que él no es el responsable, que quien tiene la culpa es el que dirige, porque le hace jugar en una posición, la banda izquierda, en la que bien podría jugar Overmars, acompañado por Saviola en la derecha. Esto no es una crítica negativa para Luis Enrique, ni mucho menos, es una llamada de atención de los que están al mando de este grande y glorioso club. Teniendo jugadores en el mediocampo de la talla de Xavi, Ronaldinho o Gerard, no se puede permitir el lujo de dejar a un goleador como Saviola en el banco, y si lo hace porque cree en un sistema en el que el argentino no entra, me parece que se ha equivocado.

No sé si Rijkaard habrá hablado con alguien respecto a los jugadores que iban a estar bajo su mandato, pero creo que en la información que le dieron sobre los futbolitas que le podían servir, se equivocaron de lleno con uno: Riquelme. Román es un pedazo de mediocampista ofensivo que si tiene por delante a Saviola, a Kluivert o a Overmars, podría hacer que las posibilidades de gol por partido fueran mucho más numerosas. Pero no se tuvo confianza en él y no se le ponía porque fue una apuesta personal del presidente y el mago del fútbol mundial, que no es otro que Louis Van Gaal, no lo quería en su equipo. Al final, entre uno y otro, consiguieron que este jugador perdiera en seis meses todo el prestigio que había ganado en cuatro o cinco años en Argentina. Deseo de todo corazón que Riquelme triunfe en el Villarreal para que tape muchas bocas. Y estoy seguro de que lo conseguirá.

Luis Enrique, con todo el respeto que me merece como jugador, debería darse cuenta, a pesar de las ganas y la voluntad que le pone, que tiene que dejar paso a otra gente

¿Quieres saber lo
que está pasando?
RAUL
www.donbalon.com
noticias • reportajes • entrevistas • opinión • resultados...

SUS PISTOLAS CARGAN...

EL TIRACHINAS

COPE

UNA MANERA DISTINTA
DE VIVIR EL DEPORTE

CADENA 100